

CAI
CH
-G72

Government
Publications

A GUIDE TO FEDERAL PROGRAMS FOR THE FILM AND VIDEO SECTOR

September 1998





A GUIDE TO FEDERAL PROGRAMS FOR THE FILM AND VIDEO SECTOR

September 1998



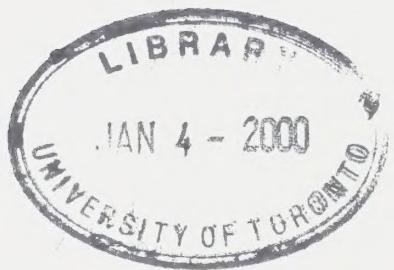
Copies of this document are available from:

**Cultural Industries Branch
Canadian Heritage
15 Eddy Street, 4th Floor
Hull, Quebec K1A 0M5**

**Telephone: (819) 997-5690
Fax: (819) 997-5709**

Internet: <http://www.pch.gc.ca>

© Minister of Public Works and Government Services Canada 1998



CONTENTS

1. INTRODUCTION	1
Challenges Faced by the Film and Video Sector	1
Federal Government Response	1
About This Guide	2
2. TELEFILM CANADA	3
Canadian Television Fund	3
Feature Film Fund	4
Feature Film Distribution Fund	5
Loan Guarantee Program	5
Production Revenue Sharing Program	5
Official Co-Productions	6
Versioning Assistance Fund	6
Canadian Production Marketing Assistance Fund	6
Canadian Participation in International Film Events	7
Canadian Showcase	7
Industrial and Professional Development Fund	7
Multimedia Fund	7
Kick Start	8
Telefilm Canada Contact Information	9
3. NATIONAL FILM BOARD OF CANADA	10
Co-Production Policy	10
English Program's Filmmaker Assistance Program	11
English Program's Aboriginal Filmmaking Program	11
French Program's Aide au cinéma indépendant	11
French Program's Cinéaste Autochtone	12
French Program's Cinéaste Recherché(e)	12
National Film Board Contact Information	12
4. CANADA COUNCIL FOR THE ARTS	13
Grants to Individual Artists in Media Arts	13
Grants for First Productions in Media Arts	14
Travel Grants for Individual Media Artists	14
Project Grants to Production Organizations for Media Arts Development	14
Media Arts Dissemination: Presentation, Circulation and Distribution Project Grants	15
Media Arts Dissemination: Annual Assistance for Programming	15
Media Arts Dissemination: Annual Assistance to Distribution Organizations	16
Annual Assistance to Media Arts Festivals	16

4. CANADA COUNCIL FOR THE ARTS (continued)	
Annual Assistance to Cinémathèques	16
Annual Assistance to Media Arts Production Organizations	16
Canada Council Contact Information	17
5. CANADIAN HERITAGE	18
Canadian Film or Video Production Tax Credit	18
Film or Video Production Services Tax Credit	19
Cultural Industries Development Fund	20
Canadian Studies Program – Film and Audio-Visual Learning Materials Development Program	21
Multiculturalism Program	22
6. FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE	24
International Cultural Relations Program – Film, Video and Television	24
Program for Export Market Development	24
Export Development Corporation	25
7. CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY	27
Development Information Program	27
CIDA Contact Information	27
8. CANADIAN INDEPENDENT FILM AND VIDEO FUND	28
Film and Video Projects	28
Multimedia Projects	28
CIFVF Contact Information	29

ANNEX: National Film Board of Canada – Contacts in the Regional Production Centres

1. INTRODUCTION

This report has been prepared in response to ongoing requests for information on the film and video industry in Canada from the general public and from the industry itself. It provides a brief overview of the various federal government financial support programs available to the independent film and video industry in Canada. Please note that the information included in this document is subject to change without notice.

Challenges Faced by the Film and Video Sector

Despite the successes of the last 30 years, Canadian film and television producers still face formidable odds in bringing their works to audiences. The basic market realities of film and video production make it difficult for Canadian producers to raise financing in a market of Canada's small size. Canadian feature films have a difficult time competing directly with the high-budgeted and widely publicized foreign feature films that are readily available for Canadian screens. Imported television programming can be acquired for a fraction of the cost of producing it domestically. Furthermore, the film and video distribution sector in Canada is largely controlled by foreign-owned companies. Historically, these firms have not demonstrated an interest in distributing Canadian productions. This situation reduces the opportunities for Canadian productions to be effectively distributed.

This small Canadian film and video market is further fragmented into two distinct markets: English-language and French-language. The French-language film and video market in Quebec has traditionally been quite distinct from that of the rest of Canada, largely because a larger percentage of the province's population view Quebec films. However, the audience share for these films fluctuate each year. Like their Canadian English-language counterparts, these films are also being squeezed out of the marketplace by non-Canadian products. Furthermore, Quebec films that achieve success within the province rarely do so outside of it. This is mainly because most French-language films are minimally distributed in the rest of Canada.

Federal Government Response

Since the late 1960s, the Canadian government has responded to these basic market realities by creating an incentive — rather than a restrictive — approach to encouraging domestic production through its various policies and programs. Federal policies for the film and video industry have traditionally developed within a framework of encouraging the growth of domestic production and distribution without restricting access to foreign productions. Minimum Canadian content programming requirements for broadcast companies have helped create a demand for domestic production.

Until the late 1980s, both federal and provincial film policies focused largely on production and less on distribution and exhibition. Increasingly now, both levels of government have focused attention on how to assist in the distribution and marketing of Canadian productions.

About This Guide

The Government of Canada remains committed to supporting the Canadian film and video industry, which plays an enormous role in the cultural and economic life of Canada. Consequently, funds have been initiated for it. There are six main federal departments/agencies that have financial support programs for the independent film and video industry in Canada. They include:

- Telefilm Canada,
- National Film Board of Canada,
- Canada Council for the Arts,
- Canadian Heritage,
- Foreign Affairs and International Trade, and
- Canadian International Development Agency.

This document outlines the various support programs offered by each of these government organizations. In addition, although the Canadian Independent Film and Video Fund (CIFVF) is an independent non-profit organization, it has been included in this report because it presently receives all of its money from a federal government agency, Telefilm Canada.

It should also be noted that the Canadian Television Fund (formerly the Canada Television and Cable Production Fund), a government-industry partnership, is included in this document in the section on Telefilm Canada. Telefilm Canada administers the Equity Investment Program of the Fund. Information on the Licence Fee Program of the Canadian Television Fund (CTF) is also included here, even though it is not administered by Telefilm Canada, but rather by the CTF itself.

As well, provincial governments and the private sector also offer significant financial support to the independent film and video industry through various funds. These funding programs are not described in this report.

Getting the Details

More detailed information on a particular fund can be obtained by contacting the relevant organization. To facilitate this process, contact information has been included under each appropriate component and/or at the end of each section.

2. TELEFILM CANADA

Telefilm Canada (formerly the Canadian Film Development Corporation) is a federal cultural agency dedicated primarily to the development and promotion of the Canadian film, television and new media industry. The Corporation acts as one of the government's principal instruments for providing strategic leverage to the Canadian private sector.

In 1997-98, Telefilm Canada committed \$165.3 million to the Canadian film and television industry through its various programs. As a minimum requirement, eligible projects must be certifiably Canadian under the guidelines of the Canadian Audio-Visual Certification Office (CAVCO). Telefilm will not invest in productions with fewer than 8 out of 10 points for Canadian content, except for co-productions and twinned production packages. As well, all fund applicants must be Canadian-owned and controlled production, distribution or foreign sales companies.

Canadian Television Fund

The Canadian Television Fund (CTF) was originally created in September 1996 as the Canada Television and Cable Production Fund. The goal was to increase the quality and quantity of Canadian programming and enhance the broadcast system's capacity to produce and distribute domestic programming. The Fund assists programming under the essential categories of drama, variety, children's shows, documentaries and performing arts in English, French and Aboriginal broadcast markets.

The Fund is essentially an amalgamation of the former Canadian Broadcast Program Development Fund of Telefilm Canada and the former Cable Production Fund. The result is a public-private partnership between Telefilm Canada and the CTF Board. The CTF operates as an independent, non-profit corporation, governed by a Board of Directors composed of representatives from the television, cable, production and film and video distribution industries, as well as representatives from Canadian Heritage and Telefilm Canada.

The CTF comprises two complementary funding programs: the Equity Investment Program and the Licence Fee Program.

Equity Investment Program

Administered by Telefilm Canada, the Equity Investment Program (EIP) finances the production of Canadian television programs and feature films through a direct cash investment. This cash investment results in undivided copyright ownership interest in all versions of the production and in the resultant benefits. Telefilm Canada may take an equity participation of up to 49% of an eligible production. In certain cases, the EIP may also participate in a production through a loan, advance or contribution. The EIP also contributes toward the development costs of Canadian television programs through advances.

Eligible productions must have a commitment from a licensed Canadian broadcaster to be broadcast during prime time within two years of completion.

Licence Fee Program

The CTF's Licence Fee Program (LFP) operates in the tradition of the former Cable Production Fund. It is a market-driven funding initiative that contributes to highly and distinctively Canadian television productions using objective and transparent criteria to determine production eligibility. To date, the LFP has used a first-come, first-served method of processing applications, but given the demand, its application procedures are currently being revisited.

The LFP receives a large part of its funding from private industry broadcasting distribution undertakings. It is a "top-up" fund that supplements the cash licence fees paid by Canadian broadcasters for eligible programs. As such, the LFP's contribution forms a part of the total licence fees used in the financing of Canadian television productions. This licence fee top-up may be supplemented by one or more of the bonuses for distinctively Canadian productions, regional productions and French-language productions.

Canadian independent production companies and broadcaster-affiliated production companies are eligible for the LFP, which is administered by the CTF. Information regarding the LFP can be obtained directly from the CTF office:

Garry Toth
Executive Director
Canadian Television Fund – Licence Fee Program
45 Charles Street East, Suite 802
Toronto, Ontario M4Y 1S2

Web site: <http://www.CanadianTelevisionFund.ca/>

Telephone: (416) 975-4941
Telephone: (877) 975-0766 (toll free)
Fax: (416) 975-2680

Feature Film Fund

The Feature Film Fund was created in 1986 to promote the production and theatrical distribution of high-quality dramatic films with a high level of Canadian content. This funding constitutes the Principal Fund. Since 1988, an additional allocation has enabled the Fund to increase its assistance to films developed and produced in French, regional films and film projects of specific cultural interest. This funding is administered as an Auxiliary Fund with

rigorous criteria and a higher level of participation from Telefilm Canada.

Telefilm Canada seeks to ensure diversity in feature film production by participating in a wide variety of projects including first films, subsequent films from talented Canadian filmmakers, larger scale and commercially driven productions, as well as international co-productions. Telefilm may finance up to 49% of a project's production budget, but it will normally invest no more than \$1.5 million. Telefilm's participation may take the form of equity investment, secured loans or non-interest-bearing advances. Eligible productions must have a Canadian distribution agreement for release within one year of completion.

Feature Film Distribution Fund

Created in 1988, the Feature Film Distribution Fund provides experienced distribution companies demonstrating a consistent volume of activity and an ongoing commitment to distribute Canadian theatrical feature films with assistance for acquisition, marketing and corporate development activities.

The Principal Fund provides for the allocation of predetermined annual lines of credit to well-established eligible companies. The Contingency Fund provides assistance to developing Canadian distribution companies that meet certain eligibility criteria to enable them to acquire Canadian films.

In general, products with a specific corporate, industrial or promotional focus, as well as games intended for the video arcade market, will not be eligible for funding.

Loan Guarantee Program

Created in 1994, the Loan Guarantee Program is designed to provide Canadian financial institutions with loan guarantees and expert appraisal of loan applications submitted by Canadian production, distribution and foreign sales companies. Telefilm Canada will use its industrial knowledge to complement the financial expertise of the banking institutions by supplying an evaluation of the risks associated with each project and of the borrower's ability to repay the loan. The total amount of Telefilm Canada's guarantees outstanding at any one time will not exceed \$25 million.

The Loan Guarantee Program is intended primarily for small- and medium-sized companies that would otherwise be unable to obtain loans in the private sector. The program is directed essentially toward production, distribution and foreign sales projects or corporate development of eligible companies.

Production Revenue Sharing Program

The Production Revenue Sharing Program was introduced in 1990 to reward production

companies that provide Telefilm Canada with an above-average rate of return on its investments. The Program allows eligible production companies to obtain 50% of the revenues earned by the Corporation from its investments for use as a development advance or as a complement to the production financing of projects in which Telefilm Canada is participating. A project may be eligible even though it has not received previous Telefilm Canada funding provided the project is certified as Canadian.

Official Co-Productions

The official co-production agreements signed between Canada and other countries enable Canadian and foreign producers to pool their resources in order to co-produce films and television programs that enjoy national production status in each of the countries involved.

Canada's official co-productions are carried out within the framework of the following 41 film and television co-production agreements (with 52 countries): Algeria, Argentina, Australia, Belgium, Brazil, Chile, China, Commonwealth of Independent States, former Czechoslovakia, Cuba, Denmark, Finland, France (2 treaties), Germany, Greece, Hong Kong, Hungary, Iceland, Ireland, Israel, Italy, Japan, Luxembourg, Malta, Mexico, Morocco, Netherlands, New Zealand, Norway, Poland (Republic of), Romania, Russian Federation, South Africa, South Korea, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom, Venezuela and the former Yugoslavia (as of September 1998).

Telefilm administers all international agreements governing official co-productions on behalf of the Government of Canada. In this capacity, the Corporation's role is two-fold:

- it receives and evaluates applications for certification of projects as official co-productions, and
- it receives applications for financial assistance under the Canada-France mini-treaties and the English-Language Cinema Plan.

Versioning Assistance Fund

The Versioning Assistance Fund is available to distribution and foreign sales companies in the form of an interest-free advance. Telefilm Canada will financially assist with up to 100% of the costs of dubbing or subtitling in one or both of Canada's two official languages for Canadian productions aimed at foreign and domestic markets and foreign productions for Canadian markets. Telefilm Canada will recoup 40% of its participation in the costs of dubbing or subtitling of a feature film, and 50% in the case of a television program.

Canadian Production Marketing Assistance Fund

The Canadian Production Marketing Assistance Fund fosters greater visibility for Canadian

works and facilitates their access to original and professional marketing techniques. Telefilm Canada participates financially in the marketing strategies of eligible Canadian distributors and foreign sales companies. The Fund has both a national and an international component.

Canadian Participation in International Film Events

Telefilm Canada's International Festival Bureau coordinates Canadian participation in festivals and organizes several film weeks, retrospectives and special screenings internationally every year.

The Bureau offers various services to producers wishing to participate in a festival, and to directors and exporters whose productions are selected. It facilitates the submission of films to festivals, pays the costs of shipping materials and covers the travel expenses of filmmakers whose works are selected for official competition or for an important category in a major festival.

Canadian Showcase

Telefilm Canada provides funds to Canadian festivals that meet the following objectives:

- to position Canadian films front and centre in select Canadian festivals,
- to encourage the promotion and marketing of Canadian productions in the target territory, and
- to promote an awareness of the quality of Canadian cinema.

The amount of Telefilm Canada's subsidy will be based on a number of factors, including how well the event meets the objectives of the Fund.

Industrial and Professional Development Fund

Through grants, Telefilm Canada participates in a number of activities that contribute to the professional development of various members of the Canadian film and television industry. For example, Telefilm Canada helps to fund seminars, lectures and workshops in which Canadian and international experts in the field offer their knowledge and experience in the areas of financing, creation, production and distribution.

Multimedia Fund

The Multimedia Fund was announced on June 8, 1998. The five-year program will assist in the development, production, distribution and marketing of Canadian cultural multimedia products in English and French, through non-interest bearing advances (for development) and non-interest bearing loans (for production and marketing). The Fund will assist Canadian multimedia content producers in overcoming such hurdles as high production costs and

difficulty in obtaining financing as well as in marketing their products.

Development funding is available for up to 50% of the development budget, to a maximum of \$75,000. Production funding is available for up to 50% of the production budget, to a maximum of \$250,000. Marketing assistance is available for up to 50% of the marketing budget, to a maximum of \$150,000.

Canadian companies active in multimedia content production, including other cultural businesses producing Canadian content (e.g., film and publishing houses), will be eligible to receive funding. Priority will be given to small- and medium-sized enterprises. Products are expected to be commercially viable.

Kick Start

Kick Start is jointly administered by the Directors Guild of Canada – B.C. District Council and Telefilm Canada. The program is designed to assist emerging filmmakers.

The program is currently under review and a decision on its future has not yet been made. In previous years, the program provided support of up to \$10,000 per short film (with a maximum budget of \$25,000) or video project. Applicants had to be residents of British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Yukon, Northwest Territories or Manitoba and either Canadian citizens or landed immigrants.

For more information contact:

Crawford Hawkins
Directors Guild of Canada, B.C. District Council
1152 Mainland Street, Suite 430
Vancouver, British Columbia V6B 4X2

Telephone: (604) 688-2976
Fax: (604) 688-2610

OR

Bill Hurst
Telefilm Canada
350-375 Water Street
Vancouver, British Columbia V6B 5C6

Telephone: (604) 666-1566
Telephone: (800) 663-7771 (toll free)
Fax: (604) 666-7754

Telefilm Canada Contact Information

For more information, contact one of the Telefilm Canada offices below:

Head Office: Telefilm Canada
 Tour de la Banque Nationale
 600 de la Gauchetière Street West
 14th Floor
 Montréal, Quebec H3B 4L8

Web site: <http://www.telefilm.gc.ca>

Telephone: (514) 283-6363
Fax: (514) 283-8212

Toronto: 2 Bloor Street West, 22nd Floor
 Toronto, Ontario M4W 3E2

Telephone: (416) 973-6436
Fax: (416) 973-8606

Halifax: 1684 Barrington Street
 3rd Floor
 Halifax, Nova Scotia B3J 2A2

Telephone: (902) 426-8425
Fax: (902) 426-4445

Vancouver: 310 - 440 Cambie Street
 Vancouver, British Columbia
 V6B 2N5

Telephone: (604) 666-1566
Fax: (604) 666-7771

3. NATIONAL FILM BOARD OF CANADA

The National Film Board of Canada (NFB) is a unique centre for the creation of audiovisual materials. It is a producer and distributor of Canadian audiovisual materials rather than a funding agency. Created by an Act of Parliament in 1939, the National Film Board of Canada's mandate is to promote the production and distribution of audiovisual works that interpret Canada to Canadians and to other nations. In its mission statement, the Board expresses its mandate as follows:

"The National Film Board of Canada enriches Canadian society through the production and distribution of audio-visual works which: provoke discussion and debate on important topics; explore the creative potential of the audio-visual media; and achieve recognition by Canadians and others for excellence, relevance and innovation."

In 1997-98, the National Film Board's parliamentary appropriation was \$60.7 million. The NFB works with staff filmmakers as well as independents or in co-production with private sector companies in the production of documentaries, animated shorts, productions for children, CD-ROMs and interactive productions. In 1997-98, the NFB produced 53 original NFB productions and 64 original co-productions. Of the 117 original films produced in that year, 81 were English-language productions, 29 were French-language productions and 7 were multilingual productions.

The NFB is split into two programs:

- the English Program, which assists independent filmmakers through the Filmmaker Assistance Program and the Aboriginal Filmmaking Program; and
- the French Program, which assists filmmakers through the Aide au cinéma indépendant, Cinéaste Autochtone and Cinéaste Recherché(e).

The following co-production policy of the NFB applies to both the English and French Programs.

Co-Production Policy

Independent producers interested in co-producing high-quality films, videos and multimedia projects with the NFB are encouraged to submit their projects. The NFB participates in co-productions as a full partner — contributing creatively to a film's editorial vision and providing financial resources and/or technical and human resources.

According to its mandate as a public distributor and, depending on its level of financing participation, the NFB negotiates appropriate Canadian and/or international distribution rights. The NFB does not provide bridge, interim or completion financing. In all instances, an NFB

staff producer is the key link between the NFB and the independent partner in the production.

Canadian independent producers can co-produce with any of the English and French production centres located in Vancouver, Edmonton, Winnipeg, Toronto, Montréal, Moncton and Halifax. When selecting projects, the NFB will exercise its judgement in choosing productions that meet its goals and mandate.

Proposals may be submitted at the development or production phase. Television series and industrial, promotional, training and sponsored productions are not eligible.

English Program's Filmmaker Assistance Program

The NFB also plays a valuable role in encouraging the development of the next generation of filmmakers. It does so by providing talented young people with the means to complete their films and thereby gain recognition in the film community. The English Program's Filmmaker Assistance Program (FAP) — known until April 1996 as the Program to Assist Filmmakers in the Private Sector (PAFPS) — offers assistance for the production of films from all over Canada.

Applicants to FAP must be Canadian citizens or landed immigrants. FAP is available to emerging filmmakers (excluding film students) who have made fewer than four films (excluding student films). Documentaries, short dramas and animation films are eligible for the Program. Generally, FAP offers assistance toward the cost of equipment rentals, film stock, processing, printing and post-production services. Any internal NFB services will be calculated as part of the FAP funding.

English Program's Aboriginal Filmmaking Program

The English Program Branch also administers the Aboriginal Filmmaking Program, which replaced Studio One. The NFB has earmarked \$1 million a year to be used exclusively for NFB productions or co-productions with independent Aboriginal filmmakers. The overall goal of the Program is to provide Aboriginal filmmakers with more equitable opportunities to make films — thus ensuring a more diverse spectrum of perspectives, visions and stories in Canadian cinema. The Program's main focus is on documentary productions.

French Program's Aide au cinéma indépendant

The Aide au cinéma indépendant (ACIC) encourages the development of the next generation of French-language filmmakers. ACIC applicants must be Canadian citizens or landed immigrants. ACIC is available to emerging filmmakers (excluding film students) who have made fewer than four films (excluding student films). Video productions, student films, promotional films, advertising and public interest messages are not eligible.

Generally, ACIC offers assistance toward the cost of equipment rentals, film stock, processing, printing and post-production services. ACIC funds will not represent the entire portion of the film budget.

French Program's Cinéaste Autochtone

The NFB's French Program offers the opportunity for a French-speaking Aboriginal person to make his or her first film. The filmmaker chosen benefits from the support of a professional team including an experienced NFB filmmaker. The professional development period is renumerated for up to 18 months. This competition takes place on an annual basis.

French Program's Cinéaste Recherché(e)

Cinéaste Recherché(e) is a one-year internship program that allows the successful candidate to direct his/her first animated film. This competition takes place on an annual basis.

National Film Board Contact Information

The NFB has production centres across Canada — in Vancouver, Edmonton, Winnipeg, Toronto, Montréal and Halifax for the English Program, and in Toronto, Montréal, and Moncton for the French Program. Filmmakers should contact the regional production centre closest to them for further information on the programs described above. Addresses, contact names, telephone and fax numbers for each regional centre are listed in the annex.

Head Office: National Film Board of Canada
Constitution Square
360 Albert Street, Suite 1560
Ottawa, Ontario K1A 0M9

Web site: <http://www.nfb.ca>
Telephone: (613) 992-3615
Fax: (613) 947-2537

Operational Headquarters: Norman McLaren Building
3155 Côte-de-Liesse Road
Saint Laurent, Quebec H4N 2N4

Postal Address: P.O. Box 6100
Station Centre-ville
Montréal, Quebec H3C 3H5
Telephone:(800) 267-7710 (toll free)
Telephone:(514) 283-9000 (Montréal area)
Fax:(514) 283-8971

4. CANADA COUNCIL FOR THE ARTS

The Canada Council is an independent, arm's length organization created by the Parliament of Canada in 1957 to foster and promote the arts. To fulfil this mandate, the Council offers a broad range of grants and services to professional Canadian artists and arts organizations. Established as part of the Canada Council in 1983, the Media Arts Section is intended to encourage professional artists to work innovatively and experimentally with communications technologies and related media.

Individual applicants to the Media Arts Section must be Canadian citizens or permanent residents of Canada and professional artists who have committed themselves professionally to the disciplined process of making art. Incorporated, non-profit Canadian media arts organizations or artist-run centres must have a board of practising artists and an established administrative structure. They must also have demonstrated a serious, ongoing commitment to the presentation of Canadian independent media artworks for at least one year.

Grants to Individual Artists in Media Arts

Grants to Individual Artists in Media Arts assist independent artists working with media art forms as mediums of creative expression. The grants are intended to support artistic expression through innovation and experimentation with form, content or technology in a variety of genres. This support is available to professional media artists through the following programs:

- Grants to Video Artists,
- Grants to Film Artists, and
- Grants to New Media and Audio Artists.

Each of these three programs provides Creative Development Grants and Production Grants. While both directors and scriptwriters may apply for a Creative Development Grant, only directors may apply for a Production Grant.

Creative Development Grants support artists to undertake a program of work that advances their individual creative development. Eligible activities include professional development, project development, research, scriptwriting, concept development, workshops with actors, experimentation with techniques and travel. Production Grants support the direct costs of production of a specific film, video, new media or audio project.

Eligible costs include subsistence to a maximum of \$2,000 per month in all programs. Applicants to the Creative Development Grants may request a fixed amount of \$3,000, \$5,000, \$10,000, \$15,000 or \$20,000. Production Grants applicants may request up to \$50,000 for video production grants and up to \$60,000 for film production grants.

Deadline Dates for Film and Video: April 1, November 1

Deadline Date for New Media and Audio: November 1

Program Officers: Film – David Poole
Video – Yasmin Karim
New Media and Audio – Yasmin Karim

Grants for First Productions in Media Arts

The program supports emerging media artists' first independent professional film, video, audio or new media productions. Applicants must have completed basic training in the production of media arts work, either formally or informally (e.g., production courses, workshops). The program is open to artists who are self-taught in media arts or who have been involved in the creative process in the media arts (e.g., scriptwriters, directors of photography, multimedia designers) but have not completed their own first independent professional media art production.

Applicants may request up to \$16,000 to pay eligible production costs.

Deadline Date: April 1
Program Officer: David Poole

Travel Grants for Individual Media Artists

Travel Grants for Individual Media Artists assist independent media artists to travel on occasions important to the development of their artistic practice or career. The program provides two categories of support:

- presentation travel – allows individuals to travel with their work to festivals or exhibition venues to which they have been invited; and
- professional development travel – allows individuals to attend workshops, residencies, symposia and conferences.

Travel related to the research, development or production of a project is not supported under this program. An amount of \$500 or \$1,000 may be requested, depending on the travel distance.

Deadline Date: Anytime
Program Officer: Karen Tisch

Project Grants to Production Organizations for Media Arts Development

This program supports time-limited projects initiated by Canadian non-profit, artist-run organizations, groups or collectives that are intended to provide enhanced opportunities for the production of independent media artworks by Canadian artists. Projects must address specific

production needs in the communities that applicants serve or intend to serve. Applicants are encouraged to work in partnership with other organizations, groups, collectives, public institutions and for-profit companies to address these needs.

Applicants may request up to \$20,000 to:

- pay salaries, fees and travel costs for technicians, artists and project administrators;
- rent equipment and facilities; and
- pay for technical services and materials.

Grants may also be used to provide direct financial support to artists.

Deadline Dates: May 15, November 15

Program Officer: Karen Tisch

Media Arts Dissemination: Presentation, Circulation and Distribution Project Grants

Presentation, Circulation and Distribution Project Grants assist non-profit Canadian arts organizations, festivals and groups to undertake innovative, short-term projects. Eligible projects must present and disseminate independent Canadian media artworks in a critical context with a view to developing increasingly knowledgeable, appreciative and committed audiences. Examples might include curated events, festivals, broadcasting initiatives, touring exhibitions, and special marketing and development activities.

These grants contribute to costs such as programmers, curators and artists fees, rental of films and videos, costs of writing and publishing critical commentary to accompany presentations, and marketing and audience development costs. There is currently no maximum grant.

Deadline Dates: May 15, November 15

Program Officer: Karen Tisch

Media Arts Dissemination: Annual Assistance for Programming

Annual Assistance for Programming assists Canadian non-profit, artist-run organizations that present and disseminate independent Canadian media artworks to the public through an annual, ongoing program of presentation. These grants contribute to the direct costs of research, presentation, curatorial text and audience development. There are no minimum or maximum grants that may be requested or received, but this program can cover only the costs of independent media artworks produced by Canadian artists.

Deadline Date: May 15

Program Officer: Karen Tisch

Media Arts Dissemination: Annual Assistance to Distribution Organizations

The Canada Council offers annual assistance to Canadian non-profit, artist-run media arts distribution organizations. Organizations must demonstrate a serious commitment to the distribution needs and interests of Canadian artists producing independent film, video, new media and audio artworks by:

- making their work accessible to the public, and
- providing them with a financial return from the sale, rental and licensing of their work.

The annual grant level approved by the Canada Council is normally maintained for two years. Assistance contributes to the direct costs of distribution activities and services (including acquisition), promotional activities and services and administration.

Deadline Date: November 15

Program Officer: Karen Tisch

Annual Assistance to Media Arts Festivals

Information on this program is not available yet.

Deadline Date: October 1

Program Officer: Karen Tisch

Annual Assistance to Cinémathèques

Information on this program is not available yet.

Deadline Date: October 1

Program Officer: Karen Tisch

Annual Assistance to Media Arts Production Organizations

Information on this program is not available yet.

Deadline Date: October 1

Program Officer: David Poole

Canada Council Contact Information

Canada Council for the Arts
350 Albert Street
P.O. Box 1047
Ottawa, Ontario K1P 5V8

Web site: <http://www.canadacouncil.ca>

Telephone: (800) 263-5588 (toll free)
Telephone: (613) 566-4414 (Ottawa area)
Fax: (613) 566-4409

Contacts

TBA, Head, Media Arts Section
Extension: 4250

David Poole, Media Arts Section Officer
Extension: 4252

Yasmin Karim, Media Arts Section Officer
Extension: 4251

Karen Tisch, Media Arts Section Officer
Extension: 5253

5. CANADIAN HERITAGE

The Canadian Heritage portfolio was created in June 1993 to consolidate national policies and programs that maintain Canada's cultural sovereignty and promote Canadian identity. The Department is responsible for arts and heritage, broadcasting, cultural industries, Canadian identity, multiculturalism, national parks and national historic sites, official languages and sport.

Canadian Film or Video Production Tax Credit

The Canadian Film or Video Production Tax Credit (CPTC) replaced the Capital Cost Allowance (CCA) incentive for certified Canadian productions in February 1995. This fully refundable tax credit for eligible films and videos produced and owned by qualified taxable Canadian corporations is available at a rate of 25% of eligible salaries and wages expended after 1994. Eligible salaries and wages qualifying for the tax credit may not exceed 48% of the cost of the production, net of assistance, as certified by the Minister of Canadian Heritage. The tax credit could provide assistance for up to 12% of the cost of a production, net of assistance.

In order for a production to qualify as Canadian content for tax credit purposes through CAVCO, the production must meet the following criteria for key creative personnel and project costs. First, the producer — or the individual who controls and is the central decision maker of the visual production from beginning to end — must be Canadian. Furthermore, a production must receive 6 out of the following 10 points for Canadians in key creative positions:

Director	2 points
Screenwriter	2 points
Lead Performer	1 point
Second Lead Performer	1 point
Director of Photography	1 point
Picture Editor	1 point
Music Composer	1 point
Art Director	<u>1 point</u>
TOTAL	10 points

In addition, either the position of screenwriter or director must be filled by a Canadian. It is also mandatory that either the lead or second lead performer be Canadian.

The cost criteria for a Canadian content production states that not less than 75% of the costs paid to persons for services provided related to the film or video must be paid to Canadians. This amount does not include fees paid to the producer and the key creative personnel. Furthermore, not less than 75% of the aggregate cost of post-production and laboratory work, processing and final preparation must be incurred in Canada.

The guidelines for animated productions are very similar to the criteria for live-action productions

with some changes made to conform to the practices of animation production.

Contact Information

Robert Soucy
Chief
Canadian Audio-Visual Certification Office (CAVCO)
Canadian Heritage
Les Terrasses de la Chaudière
15 Eddy Street
6th Floor, Room 113
Hull, Quebec K1A 0M5

Web site: <http://www.pch.gc.ca/cavco>

Telephone: (888) 433-2200 (toll free)
Telephone: (819) 997-6861 (Ottawa-Hull area)
Fax: (819) 997-6892
E-mail: cavco bcpac@pch.gc.ca

Film or Video Production Services Tax Credit

On July 30, 1997, the federal government announced a new program in support of film and video production in Canada. The Film or Video Production Services Tax Credit (PSTC) is a mechanism designed to encourage the employment of Canadians by a taxable Canadian or a foreign-owned corporation with a permanent establishment in Canada. The activities of the corporation must be primarily film or video production or production services. The program will make Canada a more attractive place for foreign film and video production, which brings significant benefits to the Canadian economy.

The tax credit is equal to 11% of salary and wages incurred after October 1997, paid to Canadian residents — or taxable Canadian corporations for amounts paid to employees who are Canadian residents — for services provided to the production in Canada. The refundable tax credit has no cap on the amount that can be claimed.

The total cost incurred for the production must exceed \$1 million. In the case of series, the total cost must exceed \$200,000 per episode — except in the case of episodes under 30 minutes, which must exceed \$100,000 per episode.

Some production genres are ineligible for the tax credit, including news programs, talk and game shows, sporting and awards events, reality television, productions that solicit funds, pornography, advertising and industrial or corporate productions.

In addition, the new credit may not be claimed where the Canadian Film or Video Production Tax

Credit has been claimed.

Contact Information

Robert Soucy
Chief
Canadian Audio-Visual Certification Office (CAVCO)
Canadian Heritage
Les Terrasses de la Chaudière
15 Eddy Street
6th Floor, Room 113
Hull, Quebec K1A 0M5

Web site: <http://www.pch.gc.ca/cavco>

Telephone: (888) 433-2200 (toll free)
Telephone: (819) 997-6861 (Ottawa-Hull area)
Fax: (819) 997-6892
E-mail: cavco bcpac@pch.gc.ca

Cultural Industries Development Fund

The Cultural Industries Development Fund (CIDF) targets entrepreneurs working in book and magazine publishing, sound recording, film and video production and multimedia. Its objective is to support Canadian cultural production by providing a range of financial services, especially term loans. The Fund is sponsored by Canadian Heritage and administered by the Business Development Bank of Canada. Since its inception in 1991, the CIDF has helped many entrepreneurs in the cultural field.

The CIDF is a flexible tool intended for dynamic Canadian-owned cultural businesses with a high potential for success and the desire to improve their market place. In certain cases, this financing could be made in conjunction with a conventional loan from an outside lender or from the Bank. Support offered by the Fund consists of loans ranging from \$20,000 to \$250,000 for working capital, expansion projects and various other initiatives geared to long-term growth and viability.

To be eligible, applicants must be at least 75% Canadian-owned companies that have been in business for at least two years — or operated by persons with prior pertinent industry experience. Firms must also have adequate financial resources to ensure payment of all debts and loans assumed by the company.

Contact Information

For details on eligibility criteria:

Harold Boies
Policy Analyst
Canadian Heritage
Cultural Industries Development Fund
15 Eddy Street, 4th Floor
Hull, Quebec K1A 0M5

Web site: http://www.pch.gc.ca/culture/cult_ind/cidf_e.htm

Telephone: (819) 997-4158
Fax: (819) 997-4169
E-mail: cidf_fdic@pch.gc.ca

For details on the financial criteria:

Business Development Bank of Canada
(various regional offices across Canada)

Web site: <http://www.bdc.ca>

Telephone: (888) INFO BDC / (888) 463-6232 (toll free)

Canadian Studies Program – Film and Audio-Visual Learning Materials Development Program

The Canadian Studies Program was established in 1984 with the mandate to encourage Canadians to learn about Canada. To help achieve this goal, the program administers five funding components designed to support the development of a variety of learning materials, for use at any educational level — including continuing education — or for the general public, in specific content areas considered to be underdeveloped or neglected in the field of Canadian studies.

One of the funding components is Film and Audio-Visual Learning Materials Development Program. This program provides support for up to 50% of the preparation and production costs of film, audio and audiovisual learning materials. Before submitting an application to this funding component, individuals/organizations are encouraged to discuss the eligibility of their project with Telefilm Canada. A maximum of two projects from any one applicant will be considered for support each year. The deadline for application is November 1st of each year. A separate component to match third-party private sector funding, up to \$25,000, is also

available to film and television producers, and can be applied for at any time during the year.

National voluntary organizations, private sector companies and corporations (e.g., Canadian film companies), provincial and territorial departments or organizations, educational institutions or individual Canadians may submit an application for support.

Contact Information

Canadian Heritage
Canadian Studies Program
15 Eddy Street, 7th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0M5

Web site: <http://www.pch.gc.ca/Csy-ecj/>

Telephone: (819) 994-1315
Fax: (819) 994-1314

Multiculturalism Program

Canadian Heritage's Multiculturalism Program is one important means by which the Government of Canada pursues the goals of the federal multiculturalism policy. This program focuses on initiatives to achieve the following five objectives:

- to assist in the development of strategies that facilitate the full and active participation of ethnic, racial, religious and cultural communities in Canadian society;
- to facilitate collective community initiatives and responses to ethnic, racial, religious and cultural conflict and hate-motivated activities;
- to improve the ability of public institutions to respond to ethnic, racial, religious and cultural diversity by assisting in the identification and removal of barriers to equitable access and by supporting the involvement of diverse communities in public decision-making processes;
- to encourage and assist in the development of inclusive policies, programs and practices within federal departments and agencies in order that they may meet their obligations under the *Canadian Multiculturalism Act*; and
- to increase public awareness, understanding and informed public dialogue about multiculturalism, racism and cultural diversity in Canada.

Under the Multiculturalism Program, the Government of Canada provides funding assistance, in the form of grants and contributions, for projects that:

- address at least one Program objective as listed above;
- emphasize social development; and
- highlight community initiative, partnership and self-help.

Project proposals are assessed and recommended by Canadian Heritage staff for approval by the Secretary of State (Multiculturalism/Status of Women) using the terms and conditions for project funding as set out in the publication, *Program Guidelines*.

The Program accepts funding applications from not-for-profit or community-based organizations (including ad hoc committees; multicultural and ethno-cultural organizations, associations or centres; non-governmental organizations; coalitions; umbrella organizations). In addition, public institutions, private enterprises (for specific, limited purposes) and individual Canadian citizens and landed immigrants may apply.

Although the Program Guidelines do not specifically mention film and video, such projects in aid of achieving program objectives may be considered for funding using the current assessment process.

Contact Information

Canadian Heritage
Multiculturalism Program
15 Eddy Street
11th Floor, Room 11C13
Hull, Quebec K1A 0M5

Web site: <http://www.pch.gc.ca/multi/>

Telephone: (819) 953-1970
Fax: (819) 997-0880
E-mail: Multi_Canada@pch.gc.ca

6. FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

The role of Foreign Affairs and International Trade is to conduct all official international relations on behalf of Canada and to foster the expansion of Canada's international trade. One of the key objectives of Canada's foreign policy is the projection of Canadian values and culture in the world by promoting universal respect for human rights, the development of participatory government and stable institutions, the rule of law, sustainable development, the celebration of Canadian culture and the promotion of Canadian cultural and educational industries abroad.

International Cultural Relations Program – Film, Video and Television

The objectives of the International Cultural Relations Program include showcasing Canadian culture abroad, representing Canadian identity and promoting cultural exports. This component of the program aims to promote Canadian interests abroad by helping Canadian film, video and television professionals participate in international events in order to promote their products abroad and stimulate international co-productions. Preference for the grants will be given to projects that help professionals launch international careers and develop international market potential.

The amount of funding per project depends on the availability of funds and generally covers the cost of international airfare. Grants will not exceed 30% of the total budget. Eligible requests cover initiatives that are not supported by the Department's Program for Export Market Development or by Telefilm Canada.

Contact Information

Anthony Advokaat
Deputy Director (Arts Promotion)
Foreign Affairs and International Trade
Arts and Cultural Industries Promotion Division (ACA)
125 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0G2

Web site: <http://www.dfaid-maeci.gc.ca/arts>

Telephone: (613) 996-2156
Fax: (613) 992-5965

Program for Export Market Development

The Program for Export Market Development (PEMD) is jointly administered by Foreign Affairs and International Trade and Industry Canada. The overall goal of PEMD is to increase

Canadian prosperity and competitiveness in the international marketplace. Specifically, PEMD aims to increase export sales of Canadian goods and services by sharing the costs of activities that companies normally could not or would not undertake alone, thereby reducing the risks involved in entering a foreign market. Through a partnership-like relationship between government and business, the program encourages long-term focus on target markets with built-in flexibility to respond to changing market conditions.

Funds are in the form of a repayable contribution that is based on incremental sales made by the recipient company. Non-repayable assistance is also provided to national industry/sectoral associations to undertake generic promotion, market intelligence-gathering and market access improvement activities on behalf of their member companies and the industry sector as a whole.

Although PEMD does not specifically pertain to the film and video industry, it can help with the exportation of cultural products.

Contact Information

Dennis Gibson
Deputy Director
Foreign Affairs and International Trade
Export Programs Division (TCE)
125 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0G2

Web site: <http://www.infoexport.gc.ca>

Telephone: (613) 996-1408
Fax: (613) 995-5773

Export Development Corporation

The Export Development Corporation (EDC) is a financially self-sustaining Crown corporation that reports to the Minister of Foreign Affairs and International Trade. This financial services corporation is dedicated to helping Canadian businesses compete and succeed in foreign markets.

EDC provides a wide range of flexible and innovative financial solutions to exporters across Canada and their customers around the world. For more than 50 years, the Corporation's risk management services — including export-credit insurance, sales financing and guarantees — have become an integral part of the export strategies of many large and small Canadian companies.

Although the EDC does not have any programs that are specific to the film and video industry, it can assist with the exportation of cultural products.

Contact Information

Emerging Exporters Team
Export Development Corporation
151 O'Connor
Ottawa, Ontario K1A 1K3

Telephone: (613) 598-2500
Telephone: (800) 850-9626 (toll free)
Fax: (613) 237-2690

7. CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

The Canadian International Development Agency (CIDA) is the lead player in delivering Canada's official development assistance program. The Agency supports sustainable development in order to reduce poverty and contribute to a more secure, equitable and prosperous world. Canada, like other industrialized countries, provides development assistance in the form of goods, services, the transfer of knowledge and skills, and financial contributions.

Development Information Program

The Development Information Program works with non-governmental and private sector organizations to promote awareness and understanding in Canada of international development issues. The Program contributes to innovative communications projects that highlight Canada's role and the unique contributions Canadians make in developing countries and countries in transition.

To be eligible, projects submitted must address a priority international development issue, stress the unique contributions made by Canadians in developing countries and/or countries in transition, and target a Canadian market. The Program supports a wide variety of projects, including TV and radio productions, magazine articles and inserts, newspaper features, exhibits, journalists' exchanges, conferences and new media projects.

The Development Information Program issues at least one formal Request for Proposals (RFP) every year. Submissions are evaluated by an independent committee that recommends to the Agency the projects that best reflect the Program's mandate. The Program supports projects seeking funding ranging from \$5,000 to \$250,000. However, due to limited funds and the increasing number of submissions, few contributions are made at the maximum level.

CIDA Contact Information

Paul Turcotte
Manager
Development Information Program
Canadian International Development Agency
Communications Branch
200 Promenade du Portage
Hull, Quebec K1A 0G4

Web site: <http://www.acdi-cida.gc.ca/dip>
Telephone: (819) 997-1663 (Hull-Ottawa area)
Telephone: (800) 230-6349 (toll free)
Fax: (819) 953-4933
E-mail: PID_DIP@ACDI-CIDA.GC.CA

8. CANADIAN INDEPENDENT FILM AND VIDEO FUND

The Canadian Independent Film and Video Fund (CIFVF) is a national private sector non-profit organization. The mandate of the CIFVF is to develop a life-long learning culture for Canadians by fostering the development and production of informational, educational and documentary films, videos and multimedia programs. In this respect, the CIFVF provides financial assistance to independent producers for the development and production of English- and French-language films, videos and multimedia programs in a variety of subject areas — using the formats of documentary, docu-drama, drama and animation to inform, educate and/or instruct.

The Fund was established in 1991 to continue the work of the federal government's former Canadian Non-Theatrical Production Fund. To ensure that production in both official languages is promoted through the Fund, no less than one-third of the Fund's money is to assist original French-language productions. Likewise, in an effort to acknowledge that non-theatrical activity is carried on in all parts of Canada, the Fund will endeavour to ensure that one-fifth of its monies is devoted to each of the following regions: Atlantic and Northern Canada, British Columbia, the Prairies, Ontario and Quebec.

Film and Video Projects

An eligible film, videotape or series must be destined primarily for one or more of the following markets: educational or specialty television, business, education (kindergarten to university level), health, libraries, community groups, cultural or social services. A project must achieve Canadian content status, with no less than eight points, according to the guidelines of the Canadian Audio-Visual Certification Office.

The applicant to the CIFVF must be the producer of the project. This individual must be a Canadian citizen or permanent resident. As well, the production company or the non-profit production organization must be Canadian-owned and controlled.

The Fund provides partial assistance for up to 49% of the direct costs of a budget for a development or production project in the form of non-equity financial participation (i.e., a grant). For development, the Fund may contribute up to a maximum of 49% of the development budget or \$10,000, whichever is lower. Similarly, in relation to production, the Fund may contribute up to a maximum of 49% of the production costs or \$50,000.

Multimedia Projects

The CIFVF will provide financial assistance for the development, prototype and production of fully interactive multimedia projects that are educational or informational in content or edutainment in nature. A significant portion of the product's content must include live-action or animated video images. Games are eligible if they are educational or informational in content.

The eligibility rules as to who may apply are similar to those for films and videos. The applicant or

producer must be Canadian as must be the production company or non-profit production organization.

The Fund provides partial assistance, in the form of a grant, up to a maximum of 49% of the direct costs of a budget for a multimedia project at three stages: development, prototype and production. The CIFVF will not award more than \$60,000 in total to one project.

CIFVF Contact Information

Robin Jackson
Executive Director
Canadian Independent Film and Video Fund
666 Kirkwood Avenue, Suite 203
Ottawa, Ontario K1Z 5X9

Web site: *<http://www.cifvf.ca>*

Telephone: (613) 729-1900
Fax: (613) 729-4610

ANNEX

NATIONAL FILM BOARD OF CANADA – REGIONAL PRODUCTION CENTRES

ENGLISH PROGRAM

Barbara Janes
Director General – English Program
National Film Board of Canada
P.O. Box 6100, Station Centre-ville
Montréal, Québec H3C 3HS
Tel: (514) 283-9501
Fax: (514) 496-5106

*Documentary*¹

Quebec
Sally Bochner
Executive Producer
National Film Board of Canada
3155 Côte de Liesse Road
St. Laurent, Québec H4N 2N4
Tel: (514) 496-2216
Fax: (514) 283-5487

Atlantic Provinces

Kent Martin
Producer
National Film Board of Canada
Queen's Court, 2nd Floor
5475 Spring Garden Road
Halifax, Nova Scotia B3J 1G2
Tel: (902) 426-7351
Fax: (902) 426-8901

Ontario

Louise Lore
Executive Producer
National Film Board of Canada
150 John Street
Toronto, Ontario M5V 3C3
Tel: (416) 973-6856
Fax: (416) 973-7007

Alberta and Northwest Territories

Graydon McCrea
Executive Producer
National Film Board of Canada
10815 104th Avenue, Room 100
Edmonton, Alberta T5J 4N6
Tel: (403) 495-3013
Fax: (403) 495-6412

British Columbia & Yukon
Gillian Kovanic and Selwyn Jacob
Producers
National Film Board of Canada
200 - 1385 West 8th Avenue
Vancouver, British Columbia V6H 3V9
Tel: (604) 666-3838
Fax: (604) 666-1569

Manitoba & Saskatchewan

Joe MacDonald
Producer
National Film Board of Canada
245 Main Street
Winnipeg, Manitoba R3C 1A7
Tel: (204) 983-7996
Fax: (204) 983-0742

Animation, Children, Interactive

East
David Verrall, Executive Producer
National Film Board of Canada
3155 Côte de Liesse Road
St. Laurent, Québec H4N 2N4
Tel: (514) 283-9571
Fax: (514) 283-5487

British Columbia, Alberta, Northwest Territories & Yukon

Svend-Erik Eriksen
Executive Producer
National Film Board of Canada
200 - 1385 West 8th Avenue
Vancouver, British Columbia V6H 3V9
Tel: (604) 666-3838
Fax: (604) 666-1569

Manitoba and Saskatchewan

Jennifer Torrance
Producer
National Film Board of Canada
245 Main Street
Winnipeg, Manitoba R3C 1A7
Tel: (204) 983-7985
Fax: (204) 983-0742

¹ These individuals may also be contacted for FAP and the Aboriginal Filmmaking Program.

FRENCH PROGRAM

Doris Girard

Director General – French Program
National Film Board of Canada
3155 Côte de Liesse Road
St. Laurent, Quebec H4N 2N4
Tel: (514) 283-9285
Fax: (514) 283-7914

Documentary

Jacques Ménard

Assistant Director General, Documentary²
National Film Board of Canada
3155 Côte de Liesse Road
St. Laurent, Quebec H4N 2N4
Tel: (514) 283-2733
Fax: (514) 283-7914

Diane Poitras

Producer, Documentary Studio Acadia³
National Film Board of Canada
Terminal Plaza Building
1222 Main Street
Moncton, New Brunswick E1C 1H6
Tel: (506) 851-6104
Fax: (516) 851-2246

Yves Bisaillon

Producer, Documentary Studio Ontario West⁴
National Film Board of Canada
150 John Street
Toronto, Ontario M5V 3C3
Tel: (416) 973-2225
Fax: (416) 954-0775

ACIC (for Quebec)

Monique Létourneau

ACIC Program
National Film Board of Canada
3155 Côte de Liesse Road
St. Laurent, Quebec H4N 2N4
Tel: (514) 283-9324
Fax: (514) 283-6243

Animation/Youth

Pierre Hébert

Assistant Director General, Animation/Youth⁵
National Film Board of Canada
3155 Côte de Liesse Road
St. Laurent, Quebec H4N 2N4
Tel: (514) 283-9299
Fax: (514) 496-4424

² Also responsible for Cinéaste Autochtone

³ Also responsible for ACIC in the Acadia region

⁴ Also responsible for ACIC in Ontario and Western Canada

⁵ Also responsible for Cinéaste Recherché(e)

ACDI (pour le Québec)

LE PROGRAMME FRANCAIS

Directeur général adjoint, Animation/Jeunesse ²	Office national du film du Canada	3155, chemin Côte-de-Liesse	Saint-Laurent (Québec) H4N 2N4	Téléphone : (514) 283-2733	Télécopieur : (514) 283-7914
Honoré Hébert	Office national du film du Canada	3155, chemin Côte-de-Liesse	Saint-Laurent (Québec) H4N 2N4	Téléphone : (514) 283-9299	Télécopieur : (514) 496-4424
Directeur général adjoint, Animation/Jeunesse ²	Office national du film du Canada	3155, chemin Côte-de-Liesse	Saint-Laurent (Québec) H4N 2N4	Téléphone : (514) 283-9299	Télécopieur : (514) 496-4424
Jacques Menard	Office national du film du Canada	3155, chemin Côte-de-Liesse	Saint-Laurent (Québec) H4N 2N4	Téléphone : (514) 283-9299	Télécopieur : (514) 496-4424

Diane Poirier, Studio documentaire Acadie 3
Office national du film du Canada
1222, rue Main
Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 1H6
Téléphone : (506) 851-6104
Télécopieur : (516) 851-2246

Yves Bisalillon
Producent, Studio documentaire Ontario/Ouest 1
Office national du film du Canada
150, rue John
Toronto (Ontario) M5V 3C3
Téléphone : (416) 973-2225
Télécopieur : (416) 954-0775

ANNEXE

OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA -

BUREAUX DE PRODUCTION RÉGIONAUX

ANNEXE

LE PROGRAMME ANGLAIS

Télécopieur : (613) 729-4610
Téléphone : (613) 729-1900

Site Internet : <http://www.cifvf.ca>

Robin Jackson
Directrice générale
Fonds canadien du film et de la vidéo indépendants
666, avenue Kirkwood, bureau 203
Ottawa (Ontario) K1Z 5X9

Responsables du FCVI
Le Fonds assure une aide partielle pouvant aller jusqu'à 49 % des coûts directs du budget d'un projet multmédia à trois phases différentes : développement, prototype ou production. Le FCVI n'accorde pas au total plus de 60 000 \$ pour un projet.

Les critères d'admissibilité sont semblables à ceux qui s'appliquent aux films et aux vidéos. Le producteur, qui s'agit d'un représentant individuel, d'une entreprise ou d'un organisme sans but lucratif, doit être candidat.

Le FCVI offre de l'aide financière pour le développement, le prototype ou la production de produits multimedias entièrement interactifs dont le contenu est éducatif ou informatif, ou qui sont considérés comme étant un divertissement éducatif. Une grande partie du contenu doit inclure des phrases de vues réelles ou des images vidéo animées. Les jeux dont le contenu est éducatif ou informatif sont admissibles.

Projets multimedias

Le Fonds assure une aide partielle pouvant aller jusqu'à 49 % des coûts directs du budget d'un projet de conception ou de production sous une forme autre qu'une participation financière au capital (c'est-à-dire une subvention). Au chapitre du développement, le Fonds peut contribuer jusqu'à concurrence d'une somme n'excedant pas 49 % du budget de développement prévu ou 10 000 \$, selon le montant le moins élevé. À ce titre, le Fonds peut contribuer jusqu'à concurrence d'une somme n'excedant pas 49 % du budget de développement prévu ou 10 000 \$, selon le montant le moins élevé.

Il doit s'agir d'une entreprise ou d'un organisme sans but lucratif de propriété canadienne et sous l'égide citoyen canadien ou résident permanent au Canada. Si le requérant est une personne morale, le requérant doit être le producteur du projet. Si le requérant est une personne physique, il doit contrôler canadien.

Pour être admissible, un projet doit être une production cinématographique, un vidéo ou une série destinée à l'un (ou plusieurs) des marchés suivants : la télévision éducative ou à vocation spéciale, le monde des affaires, le milieu de l'enseignement (de la maternelle à l'université), les services de santé, les bibliothèques, les groupes communautaires; les groupes qui oeuvrent dans le domaine de la culture et des services sociaux. Il doit aussi satisfaire aux critères des productions canadiennes certifiées, conformément à la définition canadienne (pas moins de huit points sur dix) énoncée par le Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens.

Projets de film et de vidéo

Le Fonds a été constitué en 1991 pour poursuivre le travail de l'ancien Fonds d'aide à la production non destinée aux salles de cinéma, un organisme fédéral. Pour assurer la promotion de la production dans les deux langues officielles, il est prévu qu'au moins un tiers du budget du Fonds soit servi à financer des productions originales de langue française. De même, dans le but de reconnaître l'existence d'activités cinématographiques et vidéo scopiques ne visant pas les salles de cinéma dans toutes les régions du Canada, le Fonds s'efforce d'assurer qu'un cinquième de son argent est réservé à chacune de ces régions : l'Atlantique et le Nord canadien, le Québec, l'Ontario, les Prairies et la Colombie-Britannique.

Le Fonds offre de l'aide financière à des producteurs indépendants pour le développement et la production de films, de vidéos et de programmes multimedias de langue française et anglaise portant sur un événail de sujets qui sont présentés sous forme de documentaire, de documentaire d'animation. Ces productions ont pour objectif d'informer, d'éduquer et (ou) d'instruire. Les Canadiens en encouragent le développement et la production de films, de vidéos et de programmes multimedias de genres informatif, éducatif et documentaire. A cet égard, le Fonds offre de l'aide financière à des producteurs indépendants pour le développement et la production non destinée aux salles de cinéma, un organisme fédéral. Pour assurer la promotion de la production dans les deux langues officielles, il est prévu qu'au moins un tiers du budget du Fonds soit servi à financer des productions originales de langue française. De même, dans le but de reconnaître l'existence d'activités cinématographiques et vidéo scopiques ne visant pas les salles de cinéma dans toutes les régions du Canada, le Fonds s'efforce d'assurer qu'un cinquième de son argent est réservé à chacune de ces régions : l'Atlantique et le Nord canadien, le Québec, l'Ontario, les Prairies et la Colombie-Britannique.

8. FONDS CANADIEN DU FILM ET DE LA VIDÉO INDÉPENDANTS

Site Internet : <http://www.acdi-cida.gc.ca/dip>

Téléphone: (819) 997-1663 (région d' Ottawa-Hull)
Téléphone: 1-800-230-6349 (sans frais)
Télécopieur: (819) 953-4933
Courrier élec.: PID-DIP@ACDI-CIDA.GC.CA

Paul Turcotte Responsables de l'ACDI
Gestionnaire - Programme d'information sur le développement
Agence canadienne de développement international
Direction générale des communications
200, Promenade du Portage
Hull (Québec) K1A 0G4

Responsables de l'ACDI

Le programme d'information sur le développement ouvert en partenariat avec des organismes non gouvernementaux et privés qui se spécialisent dans les activités de sensibilisation du public canadien aux questions entourant le développement international. Le programme soutient des projets de communications innovateurs qui mettent un accent particulier sur l'importance du rôle des Canadiens et sur la contribution inestimable qu'ils apportent dans les pays en développement et sur la contribution inestimable qu'ils apportent dans les pays en développement et sur la contribution inestimable qu'ils apportent dans les pays en transition.

Programme d'information sur le développement

1. L'Agence canadienne de développement international (ACDI) intervient au premier plan dans la mise en œuvre du programme officiel du Canada dans le secteur de l'aide au développement. L'Agence soutient les principes du développement durable de manière à réduire la pauvreté et à créer un monde où les gens se sentent plus en sécurité, ont une chance égale de réussir et de prosperer. Le Canada, à l'instar d'autres pays industrialisés, procure une aide au développement sous forme de nutrition, de services, de transfert de technologies et d'aptitudes, et ainsi que sous forme de contributions financières.

La SEE offre un large éventail de services financiers souples et innovateurs, adapts aux besoins des exportateurs canadiens et de leurs clients étrangers. Depuis plus de 50 ans, les services de gestion des risques de la SEE, notamment de l'assurance crédit à l'exportation, du financement des ventes et des garanties, sont indissociables des stratégies d'exportation d'un grand nombre d'entreprises canadiennes de toutes tailles.

Bien que la SEE ne dispose pas d'un programme visant spécifiquement l'industrie du cinéma et de la vidéo, elle peut soutenir l'exportation de produits culturels.

Équipe des PME exportatrices
Société pour l'expansion des exportations
151, rue O'Connor
Ottawa (Ontario) K1A 1K3
Téléphone : (613) 598-2500
Téléphone : 1-800-850-9626 (sans frais)
Télécopieur : (613) 237-2690

Responsable

étrangers.

Institution financière à la mandat d'aider les exportateurs canadiens à réussir sur les marchés autonomes qui relève du Ministre des Affaires étrangères et du Commerce international. Cette La Société pour l'expansion des exportations (SPE) est une société d'Etat financièrement

Société pour l'expansion des exportations

Télécopieur : (613) 995-5773

Téléphone : (613) 996-1408

Site Internet : <http://www.infoexport.gc.ca>

Ottawa (Ontario) K1A 0G2

125, Promenade Sussex

Division des programmes d'exportation

Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international

Directeur adjoint

Dennis Gibson

Responsable

L'ensemble du secteur industriel.

marques, ou dans la production de renseignements et de données sur les marchés au profit de produits ou services fournis par les membres de l'association, dans l'amélioration de l'accès aux représenter un secteur de l'industrie, pour les assister dans la promotion de l'ensemble des bénéficiaire. Une aide non remboursable est aussi octroyée aux associations nationales remboursement sont définies en fonction des ventes additionnelles réalisées par la société L'aide du PDME prend la forme d'une contribution remboursable dont les modalités de

conditions de marques. De plus, il est conçu pour s'adapter facilement aux changements des perspectives, le programme permet à cette dernière d'étudier son marché cible dans une d'un marché étranger. En établissant une relation de partenariat entre le gouvernement et ne pourraient ou ne voudraient pas engager seules, reduisant ainsi les risques liés à la participation L'exportation de biens et de services canadiens en couvrant une partie des coûts que les sociétés marques internationaux. Plus précisément, l'objectif du PDME est d'augmenter les ventes à du gouvernement fédéral visé à accroître la prospérité du Canada et sa compétitivité sur les Canada. Essentiellement, le Programme de développement des marchés d'exportation (PDME) conjointement par le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international et l'industrie Le Programme de développement des marchés d'exportation (PDME) est administré

Programme de développement des marchés d'exportation

Anthony Advoekaat	Directeur adjoint (Promotion des arts)	Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international	Division de la promotion des arts et des industries culturelles (ACA)	125, promenade Sussex	Ottawa (Ontario) K1A 0G2	Téléphone : (613) 996-2156	Télécopieur : (613) 992-5965	Site Internet : http://www.dsfait-maect.gc.ca/arts
Responsable								

Le montant de la subvention par projet dépend de la disponibilité des fonds et il couvre généralement le coût du transport aérien international. Les subventions ne peuvent représenter plus de 30 % du budget total. Pour être admissibles, les demandes doivent concerner des projets qui ne sont financés ni par le programme de développement des marchés d'exportation (PDE) ni par les divers programmes offerts par Téléfilm Canada.

Le Programme de relations culturelles internationales a pour objectif de promouvoir la culture canadienne à l'étranger, de représenter l'identité canadienne et de favoriser les exportations culturelles. Le Programme vise également à promouvoir les intérêts du Canada à l'étranger en appuyant les professionnels des industries du film, de la vidéo et de la télévision qui souhaitent participer à des manifestations internationales, en vue de vendre leurs produits à l'étranger et de stimuler les coproductions internationales. La préférence ira aux projets qui aideront les professionnels à lancer leur carrière internationale et à développer le potentiel du marché d'exportation.

émission

Programme de relations culturelles internationales - Film, vidéo et télévision

Le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international supervise toutes les relations officielles du gouvernement du Canada avec les autres pays et encourage l'expansion du commerce international. Un des objectifs phares de la politique étrangère du Canada est de protéger les valeurs et la culture de notre pays ailleurs dans le monde via la promotion des droits de l'homme, du développement durable et de l'innovation. Une approche participative dans la foulée de l'homme, de la stabilité, de la paix et de la sécurité, de nos industries culturelles et formatives à l'étranger. Le programme de relations culturelles internationales a pour objectif de promouvoir la culture canadienne et de la mettre en valeur de nos industries culturelles durables, la célébration de la diversité, la promotion des droits humains et la défense des intérêts canadiens à l'étranger.

6. MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL

Courrier élec. : Multi_Canada@pch.gc.ca

Télécopieur : (819) 997-0880

Téléphone : (819) 953-1970

Site Internet : <http://www.pch.gc.ca/multi/>

Responsable

Même si les Ligues directrices du Programme ne mentionnent pas expressément le cinéma et la vidéo, les demandes de financement de ces secteurs, pour des projets qui font la promotion des objectifs du Programme, sont étudiées au même titre que les autres.

Malgré que les Ligues directrices du Programme ne mentionnent pas expressément le cinéma et les immigrants réguliers, les associations ou centres multiculturels et ethnoculturels, les organisations sans but lucratif ou à vocation communautaire, notamment les comités ad hoc, les organisations associations ou centres multiculturels et ethnoculturels, les organisations canadiennes et les entrepreneurs privées (à des fins précises et limitées), ainsi que les citoyens canadiens et les regroupements et les organisations cadres. Sont en outre admissibles, les institutions publiques, associations ou centres multiculturels et ethnoculturels, les organisations sans but lucratif ou à vocation communautaire, notamment les comités ad hoc, les organisations sans but

Peuvent présenter au Programme une demande d'aide financière, les organisations sans but Femme), selon les modalités et conditions de financement des projets exposés dans le document recommandés pour approbation au Secrétariat d'État (Multiculturalisme) (Situation de la Les projets soumis sont évalués par l'équipe du ministère du Patrimoine canadien et Ligues directrices du Programme.

- font valoir les avantages de l'initiative communautaire, du partenariat et de l'autonomie;
- insistant sur le développement social; et
- concordent avec au moins un des objectifs du Programme;

Par le biais du Programme du multiculturalisme, le gouvernement du Canada fournit un appui financier, sous forme de subventions et de contributions, à des projets qui :

- accroître la connaissance et la compréhension du multiculturalisme, du racisme et de la diversité culturelle au Canada et alimenter un dialogue éclairé sur ces sujets.

et encourager et aider les ministères et organisations fédéraux à élaborer des politiques, pratiques et en appuyant la participation des diverses communautés aux processus décisifs; et programmes inclusifs qui leur permettent de respecter leurs obligations en vertu de la Loi sur le multiculturalisme canadien;

- religieuse et culturelle en les aidant à repérer et à éliminer les obstacles à un accès équitable aux institutions publiques de mieux s'adapter à la diversité ethnique, raciale,

confits fondés sur l'ethnie, la race, la religion ou la culture de même qu'aux actes inspirés par la haine;

- encourager les gens à se mobiliser au sein de leur collectivité pour trouver des solutions aux communautés ethniques, raciales, religieuses et culturelles au sein de la société canadienne;
- contribuer à l'élaboration de stratégies facilitant la pleine et active participation des

sur le multiculturalisme. Les initiatives inscrites au Programme sont conçues pour :
Le Programme du multiculturalisme du ministère du Patrimoine canadien est un outil important dont le gouvernement du Canada s'est doté pour réaliser les buts et les objectifs de sa politique sur le multiculturalisme. Les initiatives inscrites au Programme sont conçues pour :

Programme du multiculturalisme

Télécopieur : (819) 994-1314

Téléphone : (819) 994-1315

Site Internet : <http://www.pch.gc.ca/Csy-ecj/>

Ottawa (Ontario) K1A 0M5

15, rue Eddy, 7^e étage

Programme des études canadiennes

Ministère du Patrimoine canadien

Responsable

canadiennes.

Sont admissibles à une aide financière, les organisations bénévoles nationales, les entreprises et les organisations provinciales et territoriales, les établissements d'enseignement et les particuliers sociétés du secteur privé (entreprises canadiennes de production de films), les ministères et les

foundations ou les sociétés privées, jusqu'à concurrence de 25 000 \$.

en vertu d'un vollet créé pour attribuer des sommes semblables à celles qu'accordent les peuvent également présenter une demande de financement à n'importe quel moment de l'année le même demandeur servira évalués chaque année. La date limite pour soumettre un projet est le présent un projet en vertu de ce vollet de financement, les requérants sont invités à discuter de son admissibilité avec des représentants de Téléfilm Canada. Au plus deux projets présentés par la même demandeur seront évalués chaque année. La date limite pour soumettre un projet est le présent un projet en vertu de ce vollet de financement, les requérants sont invités à discuter de

production de films, de documents audio et de matériel didactique audiovisuel. Avant de financement accorde à cette étape peut couvrir jusqu'à 50 % des coûts de préparation et de Une des composantes du programme vise l'élaboration de matériel didactique audiovisuel. Le

public.

toujours les niveaux du système scolaire, y compris l'éducation permanente, ainsi qu'au grand touchant certains domaines méconnus ou négligés des études canadiennes et destinée aux élèves administrateur cinq volets de financement visant à appuyer la production de matériel didactique les Canadiens à mieux connaître leur pays. Pour atteindre cet objectif, le Programme

Le Programme des études canadiennes a été créé en 1984 en vue d'encourager les Canadiens et

didactique audiovisuel

Programme des études canadiennes - Élaboration de matériel

Téléphone: 1-888-INFO BDC (1-888-463-6232) (sans frais)

Site Internet : <http://www.bdc.ca>

(l'un ou l'autre de ses bureaux régionaux)

Banque de développement du Canada

Pour des renseignements concernant les exigences financières :

Courrier élec.: cidf_fdic@pch.gc.ca

Télécopieur : (819) 997-4169

Téléphone : (819) 997-4158

Site Internet : http://www.pch.gc.ca/culture/cult_Ind/cidf_e.htm

Hull (Québec) K1A 0M5

15, rue Eddy, 4^e étage

Fonds de développement des industries culturelles

Ministère du Patrimoine canadien

Analyste en politique

Harold Boies

Pour des renseignements concernant les critères d'admissibilité :

Responsable

dettes et leurs empêtrants.

Pour être admissibles au FDIC, les entreprises doivent appartenir dans une proportion minimale de 75 % à des intérêts canadiens et être exploitées depuis au moins deux ans (ou être dirigées par des personnes possédant une expérience pertinente au sein de l'industrie). Les entreprises doivent aussi posséder les ressources financières nécessaires pour pouvoir rembourser leurs dettes et leurs empêtrants.

croissance et la viabilité des entreprises à long terme.

peuvent obtenir un financement allant de 20 000 \$ à 250 000 \$, qu'ils soient assurés à leur fonds de roulement ou investis dans des projets d'expansion et d'autres initiatives visant à assurer la position sur le marché. Dans certains cas, le financement peut être assorti d'un prêt ordinaire accordé par un prêteur extrême ou par la Banque. Dans le cadre du FDIC, les entrepreneurs peuvent obtenir un prêt potentiel de réussite et souhaitent améliorer leur

Le Fonds de développement des industries culturelles (FDIC) vise les entrepreneurs qui oeuvrent dans les domaines de l'édition de livres et de magazines, de l'enregistrement sonore, de la production de films et de vidéos et du multimédia. Il a pour objectif d'appuyer la production culturelle canadienne en offrant tout un éventail de services financiers, particulièrement à terme. Il est partainé par le ministre du Patrimoine canadien et administré par la Banque de développement du Canada. Depuis sa création, en 1991, le Fonds a aidé plusieurs entreprises du secteur des industries culturelles.

Fonds de développement des industries culturelles

Customer elec. : cavco bcpac@pcch.gc.ca

Télécopieur : (819) 997-6892

Telephone: (819) 997-6861 (région d'Ottawa-Hull)

Téléphone: 1-888-433-2200 (sans frais)

Site Internet : <http://www.pch.gc.ca/cavco>

HULL (Québec) K1A 0M5

6^e étage, bureau 113

15, Rue Eddy

Les Terrasses de la Chaudière

Ministère du patrimoine canadien

Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens (BCPAC)

Chet

airpseudosay

Chimie et application ou l'analyse spectrographique dans la chimie organique.

Ce nouveau résultat peut être tecbarme comme un amélioration de la production

Produire l'impérialisme à des fins industrielles ou institutionnelles.

phx, reevisiōn vētē, production vēsatn a lēver des rōnds, portmogrāphie, publicite, production

emission d'information, interview-variations sur le jeu-questionnaire, événement sportif et remake

·*eposida*

s'agit d'épisodes de moins de 30 minutes, auquel cas le cout minimal est de 100 000 \$ par

Les séries télévisées, le coût total de chaque épisode doit être supérieur à 200 000 \$, sauf si il

Les dépenses totales engagées dans la production doivent dépasser un million de dollars. Pour

être reclamé.

Le crédit d'impôt équivaut à 11 % des traitements et salaires, engagés après octobre 1997, versés à des personnes qui résident au Canada ou à des sociétés canadiennes imposables (pour payer les employés qui résident au Canada) en contrepartie de services fournis à la production au Canada. Il n'y a pas de plafond prévu quant au montant du crédit d'impôt remboursable pouvant

Le 30 juillet 1997, le gouvernement du Canada annonçait un nouveau programme pour soutenir la production cinématographique et magnétoscopique au Canada. Le crédit d'impôt pour services de production cinématographique ou magnétoscopique est conçu pour favoriser l'embauche de Canadiens par des entreprises canadiennes imposables ou des entreprises établies en permanence au Canada, et dont les activités sont consacrées principalement à la production ou aux services de production de films et de vidéos. Cette mesure fait du Canada un endroit de choix pour la réalisation de productions cinématographiques et magnétoscopiques. Les activités de production au Canada d'entreprises étrangères fourniennent un appui appréciable à l'économie canadienne.

Credit d'impôt pour services de production cinématographique ou magnétoscopique

Customer Elec.: cavco_bcpac@pch.gc.ca

Télécopieur : (819) 997-6892

Telephone: (819) 997-6861 (région d'Ottawa-Hull)

Téléphone: 1-888-433-2200 (sans frais)

Site Internet : <http://www.pch.gc.ca/cavco>

HULL (Québec) K1A 0M5

6^e étage, bureau 113

15, Rue Eddy

Les Terrasses de la Chaudière

Ministère du Patrimoine canadien

Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens (B CPCAC)

Chef

Robert Soucy

Responsible

Les lignes directrices qui s'appliquent aux productions d'animation sont sensiblement les mêmes que celles qui concernent les productions de toumage en direct, avec certaines adaptations pour tenir compte des pratiques de la production d'animation.

de création. De plus, au moins 75 % du total des cours se rapportent à la possépiducation, incluant les travaux de laboratoire, le traitement et la préparation finale doivent être engagés relativement à des services fournis au Canada.

Canadiennes. Ce montant n'inclut pas la remunération payable au producteur ou au personnel clé services fournis dans le cadre de la production du film ou du vidéo doivent être versés à des services faire aux exigences de contenu canadien, au moins 75 % du total des coûts des

obligatoire que l'un des deux artistes principaux soit canadien.
Le poste de scénariste ou de réalisateur doit être combiné par un Canadien. Il est également

Realisateur	2 points	Scénariste	2 points	Artiste principal(e)	1 point	Deuxième artiste principal(e)	1 point	Directeur de la photographie	1 point	Monteur de l'image	1 point	Compositeur de la musique	1 point	Directeur artistique	1 point	TOTAL	10 points
-------------	----------	------------	----------	----------------------	---------	-------------------------------	---------	------------------------------	---------	--------------------	---------	---------------------------	---------	----------------------	---------	-------	-----------

6 points sur 10 pour les Canadiens qui occupent des postes clés de la création : une production doit offrir à un taux de 25 % des salaires et traitements admissibles après dépenses du projet. Tout d'abord, le producteur ou l'individu qui contrôle l'ensemble de la dépenses du projet. Ensuite, la production doit cumuler

Pour être reconnue par le BCCAC à titre de production canadienne aux fins du crédit d'impôt,

regule).
Pour être reconnue par le BCCAC à titre de production canadienne aux fins du crédit d'impôt canadien. Le crédit d'impôt peut représenter jusqu'à 12 % du coût de production (moins l'aide production, due au soustrait l'aide régulée, tel que certifié par la ministre de Patrimoine 1994. Les salaires et traitements admissibles au crédit ne peuvent dépasser 48 % du coût de la crédit d'impôt est offert à un taux de 25 % des salaires et traitements admissibles versés après produits par des entreprises canadiennes admissibles et imposables et appartenant à celles-ci. Ce certificats, le crédit d'impôt entièrement remboursable est applicable aux films et aux vidéos empêche, depuis février 1995, la déduction pour amortissement aux productions canadiennes Le crédit d'impôt pour la production cinématographique ou magnétoscopique canadienne

Credit d'impôt pour la production cinématographique ou magnétoscopique canadienne

Les sites historiques nationaux, les langues officielles et le sport.
radiodiffusion, les industries culturelles, l'identité canadienne, le multiculturalisme, les parcs et de promouvoir l'identité canadienne. Relèvement du Ministère les arts et le patrimoine, la programmes fédéraux ayant comme objectif de protéger la souveraineté culturelle du Canada et Le ministre du Patrimoine canadien a été créé en juin 1993 pour regrouper les politiques et les

poste 5253

Karen Tisch, agent, Service des arts médiatiques

poste 4251

Yasmine Karmi, agent, Service des arts médiatiques

poste 4252

David Poole, agent, Service des arts médiatiques

Aide annuelle aux festivals d'art médiatiques
Date limite : 15 novembre
Agente du programme : Karen Tisch
L'information concernant ce programme n'est pas encore disponible.
Aide annuelle aux cinémathèques
Date limite : 1er octobre
Agente du programme : Karen Tisch
L'information concernant ce programme n'est pas encore disponible.
Aide annuelle aux organismes de production en arts médiatiques
Date limite : 1er octobre
Agente du programme : Karen Tisch
L'information concernant ce programme n'est pas encore disponible.
Aide annuelle aux organisations de production en arts médiatiques
Agente du programme : Karen Tisch
L'information concernant ce programme n'est pas encore disponible.

Le montant de la subvention annuelle approuvée par le Conseil est normalement maintenu pour deux ans. L'aide servira à couvrir les frais directs suivants : activités et services de distribution (y compris l'acquisition), activités et services de promotion, administration.

que de l'octroi de licences.

- versant aux artistes un revenu provenant de la location et de la vente de leurs œuvres ainsi rendant ces œuvres accessibles au public; et

œuvres audio indépendantes en :

artistes canadiens qui réalisent des films, des vidéos, des œuvres en nouveau médias et des œuvres d'arts médiatiques sans but lucratif, dirigés par des artistes. Ces organismes doivent démontrer un engagement sérieux envers les besoins et les intérêts en matière de distribution des œuvres d'arts médiatiques sans but lucratif, dirigés par des artistes. Ces organismes doivent

Le Conseil des Arts du Canada offre une aide annuelle aux organismes canadiens de distribution

Programme d'aide à la présentation, à la distribution et au développement des arts médiatiques – Aide annuelle aux organismes de distribution en arts médiatiques

Agente du programme : Karen Tisch

Date limite : 15 mai

produites par des artistes canadiens.

ne peut couvrir que les frais de présentation d'œuvres d'arts médiatiques indépendantes sollicitées ou reçues ne sont assujetties à aucun minimum ou maximum, cependant le programme de présentation, aux textes d'interprétation et à l'élargissement des publics. Les subventions annuel courant de présentation, des œuvres d'arts médiatiques indépendantes réalisées par des artistes canadiens. Les subventions servent à payer les frais directement liés à la recherche, à la but lucratif, dirigés par des artistes, qui présentent et diffusent au public, par un programme annuel soutient les organismes d'arts médiatiques canadiens sans

Programme d'aide à la présentation, à la distribution et au développement des arts médiatiques – Aide annuelle à la programmation

Agente du programme : Karen Tisch

Dates limites : 15 mai et 15 novembre

plafond n'a été fixé pour les subventions.

présentes et les coûts liés aux activités de marketing et d'élargissement des publics. Aucun de vidéos, les frais de rédaction et de publication de commentaires critiques sur les œuvres personnes responsable de la programmation, le cachet des artistes, les frais de location de films et

Ces subventions servent à payer des coûts tels que les honoraires du conservateur et de la

inventaire, apprécier et engager. Ils peuvent inclure des activités organisées par des conservateurs professionnels, des festivals, des initiatives dans le domaine de la radiodiffusion, des expositions indépendantes et des activités spéciales de marketing et de développement.

Le programme d'aide aux projets de présentation, de circulation et de distribution d'œuvres d'arts médiaques facilite l'accès aux organismes artistiques, aux festivals et aux groupes sans but lucratif qui veulent entreprendre des projets novateurs à court terme. Les projets admissibles doivent présenter et diffuser dans un contexte critique des œuvres d'arts médiaques d'arts médiaques s'adressant aux œuvres d'arts médiaques, aux œuvres d'arts médiaques et aux œuvres d'arts médiaques réalisées par des artistes canadiens, en vue de former un public de plus en plus

Programme d'aide à la présentation, à la distribution et au développement des arts médiaques – Aide aux projets de présentation, de circulation et de distribution en arts médiaques

Agente du programme : Karen Tisch
Dates limites : 15 mai et 15 novembre

Les subventions peuvent aussi être utilisées pour accorder une aide financière directe aux artistes.

- payer les salaires, les cachets et les frais de déplacement des techniciens, des artistes et des administrateurs;
- louer de l'équipement et des salles; et
- payer des services et du matériel techniques.

Les candidats peuvent demander jusqu'à 20 000 \$ pour :

collègues, institutions publiques et sociétés à but lucratif. Candidats sont encouragés à travailler en collaboration avec d'autres organismes, groupes, communautés qui les candidats desservent ou ont l'intention de desservir. À cette fin, les candidats doivent répondre à des besoins de production précis pour les collègues canadiens. Les projets doivent répondre à des besoins de production précis pour les possibilités de production d'œuvres indépendantes en arts médiaques par des artistes canadiens sans but lucratif, gérés par des artistes, dont l'objectif est d'accroître les collectifs canadiens soutient des projets de durée limitée entrepris par des organismes, groupes ou collectifs, institutions publiques et sociétés à but lucratif.

Subventions de projet aux organismes de production pour le développement des arts médiaques

Agente du programme : Karen Tisch
Date limite : aucune

distance du voyage proposé.

Les voyages liés à la recherche, au développement ou à la réalisation d'un projet ne sont pas admissibles. Les candidats peuvent demander un montant de 500 \$ ou de 1 000 \$, selon la

- aide aux voyages de perfectionnement professionnel - permet aux artistes en arts médiatiques indépendants de participer à des ateliers, des résidences, des symposiums et des conférences.

festivals ou des expositions;

- aide aux voyages de présentation - permet aux artistes en arts médiatiques indépendants d'accompagner leurs œuvres et de répondre à des invitations à présenter leur travail à des

catégories de soutien sont offertes :

Les subventions de voyage aident les artistes en arts médiatiques indépendants à se rendre à des activités importantes pour le développement de leur pratique artistique ou de leur carrière. Deux

Subventions de voyage pour les artistes en arts médiatiques

Agence du programme : David Poole

Date limite : 1^{er} avril

Les candidats peuvent demander jusqu'à 16 000 \$ pour les frais de production admissibles.

professionnelle dans ce domaine.

Le programme est ouvert aux artistes autodidactes en production d'œuvres d'arts médiatiques. Les règles ou non (cours de production, ateliers) en production d'œuvres d'arts dans les médias ou nouveaux médias. Les candidats doivent avoir terminé une formation de base dans les premières productions professionnelles et indépendantes d'artistes de la relève en cinéma, vidéo, audio ou non (cours de production, ateliers) en production d'œuvres d'arts médiatiques. Les subventions de réalisation de premières œuvres en arts médiatiques sont destinées aux

Subventions de réalisation de premières œuvres en arts médiatiques

Nouveaux médias et audio - Yasmine Karim

Vidéo - Yasmine Karim

Agence du programme : Cinéma - David Poole

Subventions aux artistes des nouveaux médias et de l'audio : 1^{er} novembre

Subventions aux artistes de la vidéo et du cinéma : 1^{er} avril et 1^{er} novembre

Dates limites

une production vidéo et jusqu'à 60 000 \$ pour un film.

20 000 \$. Les candidats aux subventions de réalisation peuvent demander jusqu'à 50 000 \$ pour

peuvent demander un des montants fixes suivants : 3 000 \$, 5 000 \$, 10 000 \$, 15 000 \$ ou

moins pour tous les programmes. Les candidats aux subventions de développement créatif

Les frais admissibles comprennent les frais de subsistance, jusqu'à concurrence de 2 000 \$ par

Les subventions aux artistes sont destinées aux artistes indépendants qui utilisent des formes d'arts médiatiques comme moyens d'expression créative. Elles ont pour but d'appuyer l'expression artistique par l'innovation et l'expérimentation sur le plan de la forme, du contenu ou de la technologie, dans divers genres. Cette aide est offerte aux artistes professionnels des arts médiatiques au moyen des programmes suivants :

- subventions aux artistes des arts médiatiques et de l'audio.
- subventions aux artistes du cinéma, et
- subventions aux artistes de la vidéo.

Les subventions aux artistes s'adressent aux artistes indépendants qui utilisent des formes d'arts médiatiques sans but lucratif ouvrant dans le domaine des arts médiatiques ou les centres d'arts autogérés doivent être dirigés par un conseil d'administration composé d'artistes actifs et posséder une structure administrative bien définie. Ils doivent aussi faire preuve, d'appuyer l'expression artistique par l'innovation et l'expérimentation sur le plan de la forme, du contenu ou de la technologie, dans divers genres. Cette aide est offerte aux artistes professionnels des arts médiatiques au moyen des programmes suivants :

- subventions aux artistes des arts médiatiques et de l'audio.
- subventions aux artistes du cinéma, et
- subventions aux artistes de la vidéo.

Subventions aux artistes des arts médiatiques

Pour être admissibles aux programmes du Service des arts médiatiques, les demandeurs doivent tout être citoyens canadiens ou résidents permanents du Canada; ils doivent aussi être des artistes professionnels qui se consacrent à leur art en s'astreignant à la discipline que celle-ci implique. Les organismes sans but lucratif ouvrant dans le domaine des arts médiatiques ou les centres d'arts autogérés doivent être dirigés par un conseil d'administration composé d'artistes actifs et posséder une structure administrative bien définie. Ils doivent aussi faire preuve, d'appuyer l'expression artistique par l'innovation et l'expérimentation sur le plan de la forme, du contenu ou de la technologie, dans divers genres. Cette aide est offerte aux artistes professionnels des arts médiatiques au moyen des programmes suivants :

- subventions aux artistes des arts médiatiques et de l'audio.
- subventions aux artistes du cinéma, et
- subventions aux artistes de la vidéo.

Crée en 1957 par le Parlement du Canada, le Conseil des Arts du Canada est un organisme autonome dont le mandat est de favoriser et de promouvoir les arts. Pour s'acquitter de ce mandat, il offre aux artistes professionnels canadiens et aux organismes artistiques une gamme étendue de subventions et de services. Crée au sein du Conseil des Arts en 1983, le Service des arts médiatiques a pour objectif d'aider les artistes professionnels à poursuivre une démarche d'innovation et d'expérimentation dans le domaine de la technologie des communications et des arts médiatiques. Pour aider les artistes à développer leurs œuvres dans le domaine de la technologie des communications et de l'industrie du film et de la vidéo, le Service des arts médiatiques a pour objectif d'aider les artistes à développer leurs œuvres dans le domaine de la technologie des communications et de l'industrie du film et de la vidéo.

4. CONSEIL DES ARTS DU CANADA

Adresse postale :

Montreal (Quebec) H3C 3H5

Succursale Centre-Ville

Case Postale 6100

Téléphone : 1-800-267-7710 (sans frais)
Téléphone : (514) 283-9000 (région de Montréal)
Télécopieur : (514) 283-8971

Saint-Laurier (Québec) H4N 2N4

3155, chemin Côte-de-Liesse

Bureau central :
Édifice Norman McLaren

Télécopieur : (613) 947-2537

Téléphone : (613) 992-3615

Site Internet : <http://www.nfb.ca>

Ottawa (Ontario) K1A 0M9

360, rue Alber, bureau 1560

Constitution Square

Siège social : Office national du film du Canada

bureaux régionaux figurent en annexe.

Le nom des responsables et les numéros de téléphone et de télécopieur de chacun des adresses, le nom des responsables et les numéros de téléphone et de télécopieur de chacun des plus près de chez eux pour obtenir de plus amples renseignements sur ces programmes. Les plus près de programme anglais. Les cinéastes peuvent communiquer avec le bureau de production le pour le programme français, et à Vancouver, Edmonton, Winnipeg, Toronto, Montréal et Halifax. Le programme français au Canada, soit à Toronto, Montréal et Moncton pour L'ONF a plusieurs bureaux de production au Canada, soit à Montréal, Montréal et Halifax pour

Responsables de l'Office national du film

Cinéaste recherche(e) est un programme de stage d'une durée d'un an qui permet au candidat retenu de réaliser une première œuvre d'animation. Le concours a lieu une fois par année.

Cinéaste recherche(e) du Programme français

Le programme français de l'ONF permet à des Autochtones francophones de réaliser leur premier film. Le lauréat ou la lauréate obtient l'appui d'une équipe professionnelle comprenant un cinéaste chevronné de l'ONF. Le stage remuneré est d'une durée maximale de 18 mois. Le concours a lieu une fois par année.

Cinéaste autochtone du Programme français

En général, l'aide que fournit l'ACIC a trait aux frais de location d'équipement, de fourniture de pellicule et de services de traitement, d'impression et de postproduction. Le budget du film ne peut provenir entièrement des fonds fournis par l'ACIC.

Sont admissibles les cinéastes de la relève (et non les étudiants en cinéma) qui ont réalisé moins de quatre films (hormis les films d'étudiants). Les productions vidéo, films d'étudiants, films de promotion ou de publicité et messages d'intérêt public ne sont pas admissibles.

L'Aide au cinéma indépendant (ACIC) vise à permettre l'émergence d'une nouvelle génération de cinéastes francophones. Les requérants doivent être citoyens canadiens ou immigrants réguliers.

L'Aide au cinéma indépendant du Programme français

La direction du Programme anglais gère aussi le Aboriginal Filmmaking Program, qui remplace Studio One. Un million de dollars est réservé chaque année aux productions ou aux coproductions de l'ONF avec des cinéastes autochtones indépendants. L'objectif ultime du Aboriginal Filmmaking Program est de donner plus de chances aux cinéastes autochtones de réaliser des films, enrichissant ainsi le cinéma canadien de perspectives, de points de vue et de sujets nouveaux. Le programme est surtout orienté vers la production de documentaires.

Le Aboriginal Filmmaking Program du Programme anglais

Seules les demandes de citoyens canadiens ou d'immigrants reçus seront étudiées dans le cadre du FAP. Le programme s'adresse aux cinéastes de la relève (hormis les films d'étudiants). Les documents, courts métrages et films d'animation sont admissibles. Généralement, le FAP fournit une aide financière aux films à leur actif (hormis les films d'étudiants). Les documentaires, courts métrages et films d'animation sont admisibles. Généralement, le FAP fournit une aide financière aux films à leur actif (hormis les films d'étudiants). Les services émanant de l'ONF sont relativement aux frais de location d'équipement, de fourniture de pellicules et de services de traitement, d'impression et de postproduction. Tous les services émanant de l'ONF sont relativement aux frais de location d'équipement, de fourniture de pellicules et de services de coproductions de l'ONF avec des cinéastes autochtones indépendants. L'objectif ultime du

L'ONF joue un rôle indispensible auprès des cinéastes de la relève en permettant l'émergence de jeunes talents qui, par le biais de ce programme, trouvent les moyens de compléter leur film et arrivent ainsi à être reconnus par le milieu cinématographique. Le Filmaker Assistance Program (FAP) au Programme anglais (connu jusqu'en avril 1996 sous le nom de Program to Assist Filmakers in the Private Sector - PAFPs) offre un soutien à la production de films en de jeunes talents qui, par le biais de ce programme, trouvent les moyens de compléter leur film et arrivent ainsi à être reconnus par le milieu cinématographique. Le Filmaker Assistance Program (FAP) au Programme anglais (connu jusqu'en avril 1996 sous le nom de Program to Assist Filmakers in the Private Sector - PAFPs) offre un soutien à la production de films en

Le Filmaker Assistance Program du Programme anglais
Les projets peuvent être soumis à l'étape de l'élaboration ou de la production. Les séries télévisées et les productions à caractère industriel, promotionnel, formatif ou publicitaire ne sont pas admissibles.

Les producteurs indépendants canadiens peuvent réaliser des projets en coproduction avec un des bureaux de production du Programme français ou anglophone à Vancouver, Edmonton, Winnipeg, Toronto, Montréal, Moncton ou Halifax. L'ONF choisit des projets de production qui respectent ses objectifs et son mandat.

L'organisme ne fournit pas de financement provisoire, intérinaire ou pour l'achèvement des travaux. Dans tous les cas, un producteur de l'équipe de l'ONF joue un rôle clé de liaison entre l'ONF et le partenaire indépendant de la production.

Dans l'esprit de son mandat, à titre de distributeur public, et selon l'étendue de sa participation financière, l'ONF négocie des droits de distribution pour le Canada ou pour l'étranger.

Les producteurs indépendants qui souhaitent produire des films, des vidéos et des projets multimédias de grande qualité en coproduction avec l'ONF sont encouragés à soumettre leurs projets. L'ONF participe aux coproductions en tant que partenaire, en contribuant de façon créative à la conceptualisation du film et en fournit une aide financière, technique et professionnelle.

Politique de coproduction

La politique de coproduction de l'ONF, décrite ci-dessous, s'applique aussi bien au Programme anglois qu'au Programme français.

- Le Programme français, qui appuie les cinéastes grâce à l'Aide au cinéma indépendant et aux concours Cinéastes autochtones et Cinéaste recherche(e).

Le Programme anglais, qui fournit une aide aux cinéastes indépendants par le biais du Filmaker Assistance Program et le Aboriginal Filmmaking Program;

L'ONF comprend deux grandes directions :

En 1997-1998, l'Office national du film dispose d'un crédit parlementaire de 60,7 millions de dollars. L'ONF oeuvre à la production de documents interactifs, de films d'animation, de productions pour enfants, de CD-ROM et de productions interactives. Pour ce faire, il dispose de sa propre équipe de réalisateurs, mais il travaille aussi avec des réalisateurs indépendants ou en coproduction ainsi que 64 coproductions originales. De ces 117 productions originales, 81 étaient des œuvres privées. En 1997-1998, 53 productions originales de l'ONF ont été réalisées, avec des entreprises partenaires. En 1997-1998, 29 étaient en français et 7, plurilingues.

« L'Office national du film du Canada enrichit la société canadienne en produisant et en distribuant des œuvres audiovisuelles ayant pour mission de : provoquer des discussions et des débats sur des sujets importants; exploiter le potentiel créatif des médias audiovisuels; et obtenir la reconnaissance, au Canada et à l'étranger, pour l'excellence, la pertinence et l'innovation. »

L'Office national du film du Canada est aux autres nations. L'Office décrit ainsi son mandat : « L'Office national du film du Canada enrichit la société canadienne en produisant et en distribuant des œuvres audiovisuelles destinées à faire connaître et comprendre le Canada aux Parlement, l'Office national du film du Canada a pour mandat de promouvoir la production et la distribution de matériel audiovisuel destiné à titre de financement. Crée en 1939 en vertu d'une loi du auditiovisuel pluitôt qu'à titre d'organisme de financement. C'est un intervenant unique dans le domaine de la création de matériel audiovisuel. Il agit à titre de producteur et de distributeur de matériel

3. OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

Halifax :	1684, rue Barrington	3 ^e étage	Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 2A2	Téléphone : (902) 426-8425 Télécopieur : (902) 426-4445	Vancouver:	440, rue Cambie	Bureau 310	Vancouver (Colombie-Britannique)	Téléphone : (604) 666-1566 Télécopieur : (604) 666-7771	V6B 2N5
-----------	----------------------	----------------------	-----------------------------------	--	------------	-----------------	------------	----------------------------------	--	---------

Pour plus d'information, communiquez avec l'un ou l'autre des bureaux régionaux de Téléfilm Canada :

Responsables de Téléfilm Canada

Télécopieur : (604) 666-7754

Téléphone : 1-800-663-7771 (sans frais)

Téléphone : (604) 666-1566

Vancouver (Colombie-Britannique) V6B 5C6

375, rue Water, bureau 350

Téléfilm Canada

Bill Hurst

OU

Télécopieur : (604) 688-2610

Téléphone : (604) 688-2976

Vancouver (Colombie-Britannique) V6B 4X2

1152, rue Mainland, bureau 430

Directors Guild of Canada, B.C. District Council

Crawford Hawkins

Pour plus d'information :

Programme.

Saskatchewan, au Yukon, dans les Territoires du Nord-Ouest ou au Manitoba sont éligibles à ce budget maximal de 25 000 \$ ou de vidéo pouvant aller jusqu'à 10 000 \$. Seules les demandes de citoyens canadiens ou d'immigrants résidant en Colombie-Britannique, en Alberta, en n'a été pris. Par le passé, l'aide financière accordée à un projet de court métrage (ayant un budget maximum de 25 000 \$) ou de vidéo pouvant aller jusqu'à 10 000 \$. Seules les demandes Le programme fait l'objet d'une révision pour le moment et aucune décision quant à son avenir

et Téléfilm Canada. Le programme est conçu pour aider les cinéastes de la relève. Kick Start est administré conjointement par la Directors Guild of Canada - B.C. District Council

Kick Start

que les producteurs subventionnés puissent être mis en marché. Peuvent bénéficier de ce programme d'aide. La priorité est accordée aux PME. On s'attende à ce d'autres entreprises culturelles qui produisent du contenu canadien (c.-à-d. cinéma, édition), Les sociétés canadiennes qui participent à la production de contenus multimédias, comprenant

produit, il peut représenter jusqu'à 50 % du budget et totaliser 150 000 \$. Produit, sans dépasser toutefois 250 000 \$. Quant au financement de la mise en marché du budget et totaliser 75 000 \$. Celle accordée à l'étape de la production peut elle aussi représenter 50 % L'aide financière accordée à l'étape du développement peut représenter jusqu'à 50 % du budget

production, à l'obtention du financement et à la mise en marché de leurs produits. canadiennes de contenu multimédia à surmonter les problèmes liés entre autres au coût élevé de interne (pour la production et la mise en marché). Ce programme aide les producteurs français ou anglaise, par le biais d'avances sans intérêt (pour le développement) et de prêts sans distribution et la mise en marché de produits culturels multimédias canadiens, de langue juin 1998. D'une durée de cinq ans, le programme soutient le développement, la production, la La création du Programme d'aide à la production multimédias a été annoncée le 8

Programme d'aide à la production et à l'édition multimédias

leur expérience en matière de financement, de création, de production et de distribution. d'ateliers animés par divers experts canadiens et étrangers qui partagent leurs connaissances et de la télévision. Téléfilm Canada soutient par exemple la tenue de colloques, de conférences et de favoriser l'essor professionnel des divers intervenants de l'industrie canadienne du cinéma et Téléfilm Canada participe, au moyen de subventions, à diverses activités ayant comme objectif

Fonds de développement industriel et professionnel

Le montant de l'aide fournie par Téléfilm Canada dépend d'un certain nombre de facteurs, parmi lesquels figure le degré de concordance de l'événement avec les objectifs du Fonds.

- sensibiliser davantage les gens à la qualité du cinéma canadien.
- encourager la promotion et la mise en marché des productions canadiennes sur le territoire cible; et
- promouvoir la présentation de films canadiens lors des grands festivals canadiens;

Téléfilm Canada appuie financièrement les festivals canadiens qui cadrent avec les objectifs suivants :

Le Canada à l'affiche

Il offre également différents services aux producteurs qui souhaitent participer à un festival officiel ou dans une catégorie importante d'un festival renommé.

Le Bureau des festivals de Téléfilm Canada coordonne la participation canadienne aux festivals dédiés aux réalisateurs et aux exportateurs dont les œuvres sont sélectionnées dans le cadre d'un concours peut faciliter l'inscription des films aux festivals, payer les frais d'expédition du matériel et de ainsi qu'aux réalisateurs et aux exportateurs dont les productions sont sélectionnées. Le Bureau offre également des services aux producteurs qui souhaitent participer à un festival international ou à un festival retrospectives et des projections spéciales.

Le Bureau des festivals de Téléfilm Canada organise chaque année et partout à travers le monde plusieurs semaines du cinéma, des et organise chaque année et partout à travers le monde plusieurs semaines du cinéma, des

Participation canadienne aux événements cinématographiques internationaux

Le Fonds d'aide au marketing des productions canadiennes a pour objectif de mieux faire connaître les œuvres canadiennes et d'aider leurs créateurs à tirer parti de techniques de mise en marché originales et professionnelles. Téléfilm Canada participe financièrement aux stratégies de marketing des distributeurs et exportateurs admissibles. Le Fonds comporte un vollet national et un vollet international.

Fonds d'aide au marketing des productions canadiennes

Le Fonds d'aide au marketing des productions canadiennes a pour objectif de mieux faire connaître les œuvres canadiennes et d'aider leurs créateurs à tirer parti de techniques de mise en marché originales et professionnelles. Téléfilm Canada participe financièrement aux stratégies de marketing des distributeurs et exportateurs admissibles. Le Fonds comporte un vollet national et un vollet international.

Fonds d'aide au doublage et au sous-titrage

Il régule les demandes d'aide financière soumises dans le cadre des mini-traites Canada-France et du Programme de développement cinématographique de langue anglaise.

- il reçoit et évalue les demandes d'accréditation des projets à titre de coproductions officielles; et
- l'organisme est double :
- des accords internationaux régissant les coproductions officielles. A ce titre, le rôle de En tant que mandataire du gouvernement du Canada, Telefilm Canada administre l'ensemble

Venezuela et ancienne Yougoslavie (depuis septembre 1998).
République sud-africaine, Roumanie, Royaume-Uni, ancienne Tchécoslovaquie, Suède, Suisse,
Luxembourg, Malte, Maroc, Mexique, Norvège, Nouvelle-Zélande, Pays-Bas, Pologne,
France (2 traités), Grèce, Hong Kong, Hongrie, Irlande, Islande, Israël, Italie, Japon,
Indépendants, Corée du Sud, Cuba, Danemark, Espagne, Fédération de la Russie, Finlande,
Allemagne, Argentine, Australie, Belgique, Brésil, Chili, Chine, Communauté des Etats
coproductions cinématographiques et télévisuelles suivants (conclus avec 52 pays) : Algérie,
Les coproductions officielles canadiennes sont réalisées dans le cadre des 41 accords de

nationale dans chacun des pays concernés.
coproductrice des films et des émissions de télévision qui jouissent du statut de production
producteurs canadiens et étrangers de mettre en commun leurs ressources dans le but de
Les accords de coproductions signés par le Canada et d'autres pays permettent aux

Coproductions officielles

Le programme de partage des revenus de production
Le programme de partage des revenus de production a été créé en 1990 pour récompenser les
maisons de production qui obtiennent un taux de rentabilité des investissements de Telefilm
Canada supérieure à la moyenne. Par l'entremise de ce programme, les maisons de production
admissibles peuvent obtenir jusqu'à 50 % des revenus qu'enregistre la Société par suite de ses
investissements et utiliser ce montant comme une avance ou un complément de financement
pour une production soutenue par Telefilm Canada. Un projet peut être admissible même si il
n'a jamais bénéficié de l'aide de Telefilm Canada, à condition d'être certifié canadien.

Le programme de cautionnement de prêts s'adresse principalement aux petites et moyennes
entreprises qui ne pourraient obtenir de prêts du secteur privé. Le programme vise
essentiellement les projets de production, de distribution et d'exportation ou de développement
corporatif des entreprises admissibles.

Production, de distribution et de ventes à l'étranger. Ce faisant, Telefilm Canada juxtapose son
expérience industrielle à l'expertise financière de ces institutions et évalue le niveau de risque
des projets et la capacité de rembourser des emprunteurs. Le total des montants cautionnés
par Telefilm Canada, à tout moment, n'excède pas 25 millions de dollars.

Le Programme de cautionnement de prêts a été mis sur pied en 1994 afin de fournir aux institutions financières canadiennes des cautionnements de prêts de même que des consélls d'experts dans l'analyse des demandes de prêts provenant des entreprises canadiennes de films canadiens.

Programme de cautionnement de prêts

En général, les produits à caractère institutionnel, industriel ou promotionnel et les jeux vidéo ne sont pas admissibles au financement.

Le Fonds principal prévoit l'allocation de marges de crédit annuelles préterminées à des entreprises admissibles bien établies. Un Fonds auxiliaire aide des entreprises canadiennes de distribution en développement, qui satisfont à certains critères d'admissibilité, à acquérir des films canadiens.

Crée en 1988, le Fonds d'aide à la distribution de longs métrages soutient les activités d'acquisition de droits, de commercialisation et de développement corporatif d'entreprises de distribution expérimentées, qui exercent des activités de manutention constante, et qui ont démontré leur engagement à distribuer en salles les longs métrages canadiens.

Téléfilm Canada s'efforce d'assurer une production diversifiée de longs métrages en s'associant à une vaste gamme de projets, notamment des premières œuvres, des films de cinéastes canadiens expérimentés, des productions à plus grande échelle et commerciales, ainsi que des coproductions internationales. La participation de Téléfilm à un projet peut représenter un maximum de 49 % du budget de production ; normalement, elle ne dépasse pas 1,5 million de dollars. Cette participation peut prendre la forme de participation au capital, de prêts garantis ou d'avances sans intérêt. Pour être admissible, une production doit faire l'objet d'un accord prévoyant sa distribution au Canada au cours de l'année suivant son achèvement.

Le Fonds de financement de longs métrages a été créé en 1986 pour promouvoir la production canadienne. Ces crédits en constituent le volet principal. Depuis 1988, une allocation est venue ajouter à ce Fonds et permet de financer dans une plus grande mesure la production de films conçus et réalisés en langue française, en région et de projets d'un intérêt culturel particulier. Ces crédits supplémentaires sont gérés dans un volet auxiliaire, selon des critères négociés, et sont destinés à la distribution de Téléfilm Canada soit plus généraux.

Le Fonds de financement de longs métrages a été créé en 1986 pour promouvoir la production et la distribution en salles de longs métrages de fiction de grande qualité et à fort contenu.

Fonds de financement de longs métrages

Télécopieur : (416) 975-2680

Téléphone: (877) 975-0766 (sans frais)

Téléphone: (416) 975-4941

Site Internet : <http://www.CanadianTelevisionFund.ca/>

May 152

Toronto (Ontario)

45, rue Charles est, bureau 802

Fonds canadien de télévision - Programme de droits de diffusion

Directeur général

Gary Toth

communiquant directement avec le bureau du Fonds, à l'adresse suivante :

le Fonds canadien de télévision. On peut obtenir de plus amples renseignements sur le PDD en de production affiliées aux entreprises de radiodiffusion sont admissibles au PDD, qui est géré par de production affiliation canadiennes, les entreprises de production indépendantes et les entreprises pourvu qu'elles soient canadiennes, pour produire régionales ou pour productions de langue française.

Le PDD régule une grande partie de son financement d'entreprises de distribution de radiodiffusion du secteur privé. Le PDD est un fonds complémentaire qui s'ajoute aux montants pour produire régionales ou pour productions de langue française.

Le PDD régule une grande partie de son financement d'entreprises de distribution de radiodiffusion qui soutient la production télévisuelle spécialement canadienne en s'appuyant sur des critères d'admissibilité objectifs et clairs pour les productions. Jusqu'à maintenant, le financement qui soutient la production télévisuelle spécialement canadienne en s'appuyant sur des critères d'admissibilité objectifs et clairs pour les productions. Jusqu'à maintenant, le PDD a traité les demandes soumises en suivant le principe du « premier arrivé, premier servi », mais étant donné le grand nombre de demandes, le processus est présentement en révision.

Le programme de diffusion (PDD) du Fonds canadien de télévision s'inscrit dans la tradition de l'ancien Fonds de production des cablodistributeurs. C'est une initiative privée de financement qui soutient la production télévisuelle spécialement canadienne en s'appuyant sur des critères d'admissibilité objectifs et clairs pour les productions. Jusqu'à maintenant, le PDD a traité les demandes soumises en suivant le principe du « premier arrivé, premier servi », mais étant donné le grand nombre de demandes, le processus est présentement en révision.

Programme de droits de diffusion

grande écoute.

Ne sont admissibles que les productions qui un radiodiffuseur canadien, titulaire d'une licence, s'est engagé à diffuser au cours des deux années suivant leur achèvement, à une heure de

canadiennes au moyen d'avances.

Le PCC contribue également au développement des émissions de télévision contribution. Le PCC soutient une production par voie d'un prêt, d'une avance ou d'une participation au capital d'une production admissible pour atteindre 49 %. Il peut arriver, dans certains cas, que le PCC soutienne une production par voie d'un prêt, d'une avance ou d'une participation au capital d'une production admissible pour atteindre 49 %. Dans le cas de Téléfilm Canada, la production et une participation aux revenus résulants. Dans le cas de Téléfilm Canada, la donne un intérêt individuel dans la propriété des droits afférents à toutes les versions d'une télévision et de longs métrages canadiens prend la forme d'investissements directs, ce qui lui

L'apprenti financier du PFC, que gère Telefilm Canada, à la production d'émissions de

Programme de participation au capital

Le Horns canadien de télévision offre deux programmes de financement complémentaires : le Programme de participation au capital et le Programme de droits de diffusion.

Le Fonds résulte essentiellement de la fusion de l'ancien Fonds de développement d'émissions canadiennes de télévision de Téléfilm Canada et de l'ancien Fonds de production des cablodistributeurs. Il s'agit en quelque sorte d'un partenariat entre l'industrie privée (le Conseil du Fonds canadien de télévision) et le gouvernement (Téléfilm Canada). Le Fonds canadien de télévision est un organisme indépendant sans but lucratif, qui dirige un conseil d'administration composé de représentants des industries de la télévision, de la radio et de la publicité ainsi que de la distribution de films et de vidéos. Le ministre du Patrimoine canadien et Téléfilm Canada y sont aussi représentés.

Crée en septembre 1996, le Fonds de télévision et de cablodistribution pour la production d'émissions canadiennes (FTCPC), qu'on appelle aussi parfois le Fonds canadien de télévision, a pour objectif d'accroître la présence, dans l'ensemble du système de radiodiffusion, d'émissions canadiennes de grande qualité et d'améliorer la capacité du système de radiodiffusion canadien à produire et à distribuer ces émissions. Le Fonds fournit une aide à la programmation, pour les marchés de radiodiffusion analogique, francophone et autochtone, d'émissions dans les catégories suivantes : dramatiques, documentaires, émissions pour enfants, émissions de variétés et émissions des arts de la scène.

Fonds canadien de télévision

En 1997-1998, par le biais de ses différents programmes, Téléfilm Canada a consacré 165,3 millions de dollars au soutien de l'industrie canadienne du film et de la télévision. Pour être admissibles, les projets doivent satisfaire à tout le moins aux règles sur le contenu canadien du Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens (BCPAC). Téléfilm Canada contribue seulement à des productions qui recueillent au moins 8 points sur 10 pour le contenu canadien, sauf dans le cas de coproductions et de jumelages. Pour tous les fonds, les requérants doivent être des entreprises de production, de distribution ou de vente à l'étranger détenues et contrôlées par des Canadiens.

Le cinéma canadien (autrefois la Société de développement du cinéma, graphique et audiovisuel) est un organisme culturel fédéral voué principalement au développement et à la promotion de l'industrie canadienne du film, de la télévision et des nouveaux médias. La Société s'avère ainsi l'un des instruments privilégiés du gouvernement comme levier du secteur privé canadien dans ces domaines.

2. TELEFILM CANADA

On pourra obtenir de plus amples renseignements sur chacun de ces programmes en s'adressant à l'organisme concerné. Les coordonnées des responsables sont mentionnées sous chaque rubrique pertinente et/ou à la fin de chaque section.

Pour plus de détails

Ceux-ci ne sont pas décrits dans ce texte.
Les gouvernements provinciaux et le secteur privé offrent aussi une aide financière considérable à l'industrie indépendante du film et de la vidéo par l'entremise de divers fonds.

Les administrateurs de l'industrie indépendante du film et de la vidéo par le Fonds canadien de télévision, aussi inclus de l'information sur le Programme de droits de diffusion, même si celui-ci n'est pas administré par Téléfilm Canada, mais bien par le Fonds canadien de télévision.

Il existe également un organisme indépendant sans but lucratif, il est présent dans ce centre le Gouvernement et l'industrie, est traité dans ce document dans la section consacrée à Téléfilm Canada, qui administre le Programme de participation au capital du Fonds. On y a détaillé les modalités pour la production d'émissions canadiennes - TCCP), un partenariat de cablodistribution pour la production d'émissions canadiennes - TCCP), un partenariat soulignons aussi que le Fonds canadien de télévision (anciennement le Fonds de télévision et

fédéral).
rapport parce qu'il est actuellement financé entièrement par Téléfilm Canada, un organisme indépendants (FCVI) soit un organisme indépendant sans but lucratif, il est présent dans ce organisations gouvernementales. Malgré que le Fonds canadien du film et de la vidéo Ce document décrit les différents programmes d'aide financière qu'il offre chacune des

- Agence canadienne de développement international;
- Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international; et
- Ministère du Patrimoine canadien;
- Conseil des Arts du Canada;
- Office national du film du Canada;
- Téléfilm Canada;

vidéo au Canada. Il s'agit de :

Le gouvernement du Canada continue d'appuyer l'industrie canadienne du film et de la vidéo qui joue un rôle très important dans la vie culturelle et économique du Canada. Des fonds ont été créés pour concrétiser cet engagement. Six principaux ministères et organismes fédéraux mettent des programmes d'aide à la disposition de l'industrie indépendante du film et de la

marche des productions canadiennes.

Surtout la production, plutôt que la distribution et l'exploitation. A l'heure actuelle, les deux paliers de gouvernement se concentrent davantage sur l'aide à la distribution et à la mise en

Propos sur le Guide

Jusqu'à la fin des années quatre-vingt, les politiques fédérales et provinciales du film visait

à stimuler la croissance de l'industrie canadienne de la production et de la distribution, sans limiter l'accès des producteurs étrangers au marché canadien. Des exigences minimales quant au contenu canadien de la programmation des entreprises de radiodiffusion ont aidé à créer une demande pour la production canadienne.

Depuis la fin des années soixante, le gouvernement canadien a réagi à ces réalités du marché moyen d'un ensemble de politiques et de programmes. Traditionnellement, les politiques du gouvernement fédéral à l'égard de l'industrie du film et de la vidéo ont été conçues pour en adopter une approche plus incitative que restrictive, en stimulant la production interne au moyen d'un ensemble de politiques et de programmes. Traditionnellement, les politiques du gouvernement fédéral à l'égard de l'industrie du film et de la vidéo ont été conçues pour stimuler la croissance de l'industrie canadienne de la production et de la distribution, sans limiter l'accès des producteurs étrangers au marché canadien. Des exigences minimales quant au contenu canadien de la programmation des entreprises de radiodiffusion ont aidé à créer une demande pour la production canadienne.

Réponse du gouvernement fédéral

Depuis la fin des années soixante, le gouvernement canadien a réagi à ces réalités du marché provincial. La raison principale en est que la plupart des films québécois sont très peu distribués dans le reste du Canada.

De plus, les films qui remportent du succès au Québec font rarement de même hors de la province. Les films en français se font gradauellement pousser hors du marché par des produits non canadiens. Les films en français que la taillé de cet auditoire varie d'une année à l'autre. Ainsi, les films en anglais, toutefois que la population dans cette province regardent des films québécois. Il faut dire pourcentage de la population dans cette province regarder des films québécois. Il faut dire à toujours être très particulier par rapport au reste du Canada, surtout parce qu'un plus grand pourcentage de marchés francophones et anglophones. Le marché francophone du film et de la vidéo au Québec est en outre fragmenté en deux marchés distincts :

Ce petit marché canadien du film et de la vidéo est en quelque sorte le marché canadien des productions canadiennes d'être distribuées efficacement. Chances des productions canadiennes d'être distribuées efficacement. Sont jamais montées intéressées à distribuer des productions canadiennes. Ce qui réduit les contrôles dans une large mesure par des entreprises étrangères. Dans le passé, ces entreprises ne se produirent au pays. De plus, le secteur de la distribution du film et de la vidéo au Canada est de télévision importées peuvent être acquises pour une fraction de ce que cela coûterait pour les campagnes publicitaires et que les cinémas canadiens peuvent aisément se procurer. Des émissions difficiellement le poids face aux longs métrages étrangers à gros budget, soutenus par d'importantes rentrée du financement dans un petit marché comme le Canada. Les longs métrages canadiens font du marché de la production du film et de la vidéo font que les producteurs canadiens ont du mal à télévision éprouvent encore d'énormes difficultés à présenter leurs œuvres au public. Les réalisations En dépit des succès des 30 dernières années, les producteurs canadiens du cinéma et de la

Défis que doit surmonter l'industrie du film et de la vidéo

Le rapport a été préparé pour répondre aux demandes d'information les plus courantes sur l'industrie du film et de la vidéo formulées par le grand public et par l'industrie elle-même. L'objectif de ce rapport est de fournir un résumé succinct des divers programmes d'aide fédéraux offerts à l'industrie indépendante du film et de la vidéo au Canada. Veilliez noter que l'information contenue dans ce document peut être modifiée sans préavis.

ANNEXE : Office national du film du Canada – Responsables des bureaux de production régionales

5. MINISTÈRE DU PATRIMOINE CANADIEN	21	Credit d'impôt pour la production cinématographique ou magnétoscopique canadienne	21
6. MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL	28	Programme de relations culturelles internationales - Film, vidéo et télévision	28
7. AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL	31	Programme d'information sur le développement	31
8. FONDS CANADIEN DU FILM ET DE LA VIDÉO INDEPENDANTS	33	Projets de film et de vidéo	33
	34	Projets multimédias	34
	34	Responsables du FCVI	34
	34	Production pour l'expansion des exportations	34

1.	INTRODUCTION	
1	Défis que doit relever l'industrie du film et de la vidéo	
1	Réponse du Gouvernement fédéral	
2	Propos sur le Guide	
2.	TELEFILM CANADA	
3	Fonds canadien de la télévision	
3	Fonds de financement de longs métrages	
5	Fonds d'aide à la distribution de longs métrages	
5	Programme de cautionnement de prêts	
6	Programme de partage des revenus de production	
6	Coproductions officielles	
6	Fonds d'aide au doublage et au sous-titrage	
7	Participation canadienne aux événements cinématographiques internationaux	
7	Le Canada à l'affiche	
7	Fonds de développement industriel et professionnel	
8	Fonds d'aide à la production et à l'édition multimédias	
8	Kick Start	
8	Responsables de Telefilm Canada	
3.	OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA	
11	Politique de coproduction	
12	Le Filmaker Assistanse Program du Programme anglais	
12	Le Aboriginal Filmmaking Program du Programme anglois	
12	L'Aide au cinéma indépendant du Programme français	
13	Cinéaste autochtone du Programme français	
13	Cinéaste recherche(e) du Programme français	
13	Responsables de l'Office national du film du Canada	
4.	CONSEIL DES ARTS DU CANADA	
15	Subventions aux artistes des arts médiaques	
15	Subventions de voyages pour les artistes en arts médiaques	
16	Subventions de réalisation de premières œuvres en arts médiaques	
16	Subventions de projets aux organismes de production pour le développement des arts médiaques	
17	Programme d'aide à la présentation, à la distribution et au développement des arts médiaques - Aide aux projets de présentation, de circulation et de distribution en arts médiaques	
17	Programme d'aide à la présentation, à la distribution et au développement des arts médiaques - Aide aux projets de présentation, de circulation et de distribution en arts médiaques - Aide annuelle à la programmation	

TABLE DES MATIÈRES

© Ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux Canada 1998

Site Internet : <http://www.pch.gc.ca>

Télécopieur : (819) 997-5709

Téléphone : (819) 997-5690

Hull (Québec) K1A 0M5

15, rue Eddy, 4^e étage

Patrimoine canadien

Dérection générale des industries culturelles

Des copies de ce document sont disponibles auprès de la :

Septembre 1998

GUIDE DES PROGRAMMES FÉDÉRAUX
D'AIDE FINANCIÈRE À L'INDUSTRIE
DU FILM ET DE LA VIDÉO



3 1761 11465439 5



GUIDE DES PROGRAMMES FÉDÉRAUX
D'AIDE FINANCIÈRE À L'INDUSTRIE
DU FILM ET DE LA VIDÉO